

Regentius Male Regens, Et Fanaticis Reditum Ad Papismum Frustra Suadens

Rostochii: typis Nicolai Schwiegerovii, [1730]

<https://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1859152228>

Druck Freier  Zugang



REGENTIUS MALE REGENS,

Diss. theol.

ET FANATICIS
REDITUM AD PAPISMUM FRUSTRÀ SUADENS,

Qua

VERSIONEM BIBLIORUM
EBERSDORFFIANAM,

IN SERIE DISSERTATIONUM JOBELÆARUM,
SUB AUSPICIIS

SACRO SANCTÆ TRIADOS
ET CONSENSU SUMME REVEREND. THEOLO-
GICÆ, FACULTATIS,

PRÆSIDE

JOH. JOACH. WEI-
DENERO,

Phil. & SS. Theol. D. Ejusdemque Prof. P. O. Facult. suæ Seniore,
Rev. Minist. Rostoch. Directore & ad Divum Mariæ Pastore.
FAUTORE atque PATRONO SUO PLUS QVAM FILIALI OB-
SERVANTIA COLENDO DEVENERANDO,

Anno MDCCXXX. IV. Non. Octobris

In Auditorio Maximo, Horis consuetis exhibitus,

Abs

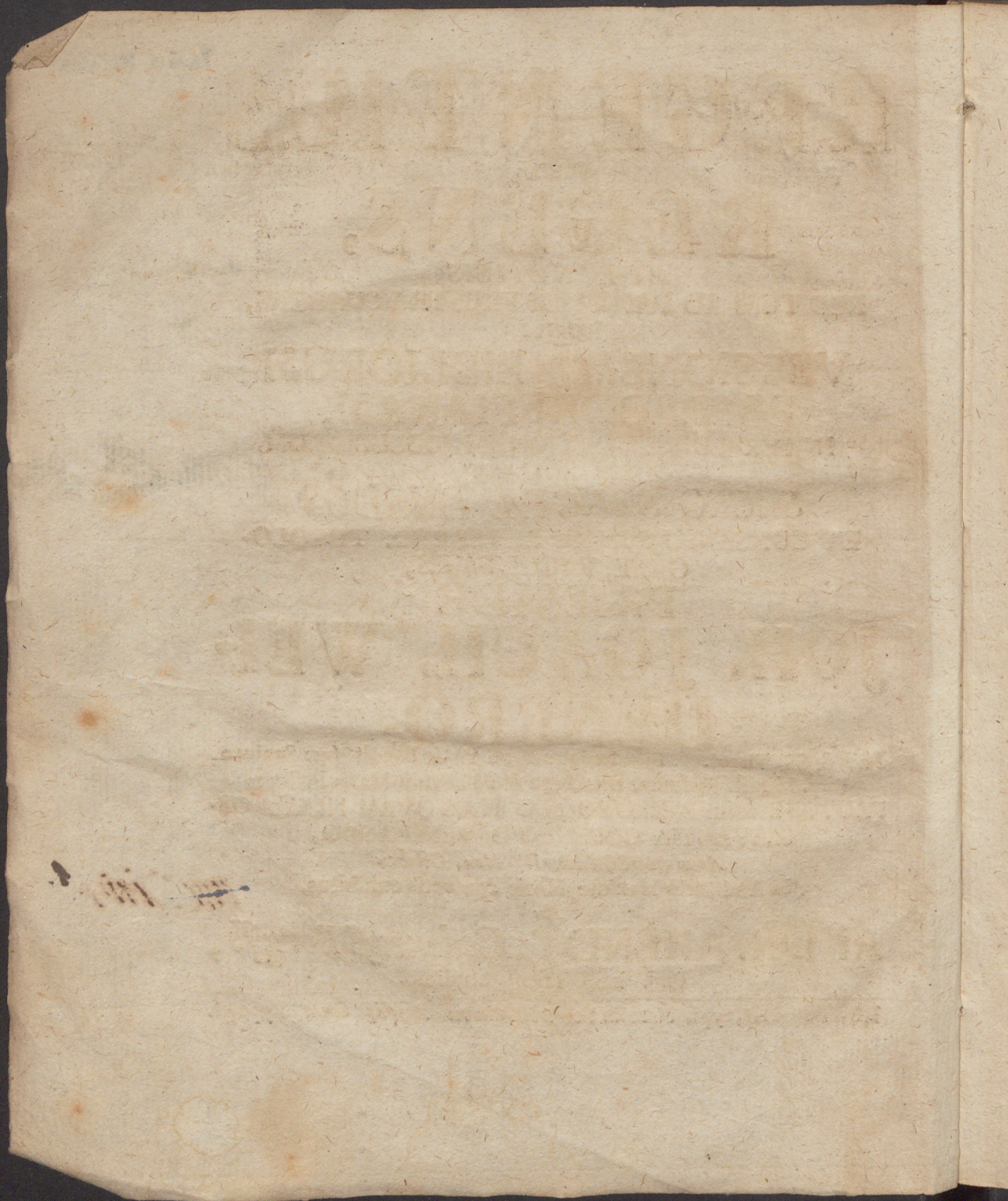
ANDR. ARENDT, *Gedanensi Borusso,*

Phil. & SS. Theol. Studiofo.

CHII, typis Nicolai Schwiegerovii, *Ampliss. Senas.* Typogr.



LB Theol 4004 Caps. 1



PROSPECTUS DISSERTATIONIS.

PRÆFAMEN exhibet, Quid circa *Versiones BIBLIORUM* in genere; præcipue vero circo *Versionem Germanicam LUTHERI* contigerit? Sic vero transitus fit ad *Versionem EBERSDORFFIANAM*.

TRACTATIO.

§. I. Docet *DN. REGENTIUS*, hanc *VERSIONEM* cura *Comitis de ZINZENDORFF* typis exsolutam esse. Et

§. II. Pergit (1) ad *contenta & stylum* atque (2) *DN. ROTHEN* venditatus recenset.

§. III. Addit & (3) *insinuationes & errorum*.

§. IV. Nec intacta relinquit ea, quæ adversus *LUTHERI Versionem* pro *Ebersdorffiana* fuerint jactitata.

§. V. His opposuit *DN. REGENTIUS* suum *ANTICATEGOREMA*. & in *Annotatione Prima* monstrat, quod nulla sit *securitas in VERSIONE Ebersdorffiana*.

§. VI. Quæ quidem *Occasione* monstratur, quod nec in *Vulgata Papæ* tuto sit acquiescendum.

§. VII. In *Annotatione secunda*, ex *DN. Rothen* dira *Versionis Lutherana* censura, *Occasione* blaterandi capit *REGENTIUS*. Sed non dissimulantur (α) *Fanaticorum* flagitia. &

§. VIII. (β) *LUTHERI Versio* generatim vindicatur,

§. IX. Ejusdem *pravi Censores (γ)* ab ipso *LUTHERO* refutantur.

Quod idem

§. X. & XI. absolvitur, Demonstratur etiam,

§. XII. Quod *LUTHERUS* non attenderit superstitiose ad *Rabbinos*.

§. XIII. Quod in *PATRIBUS* adhibendis præceptum non factum sit; Quia (α) scivit, quid circa *Versiones* contigerit;

§. XIV. Quia (β) cognovit, quid circa *Vulgatam* evenerit;

§. XV. Quia (γ) de *PATRUM* sequela exactissime judicaverit;

§. XVI. *Errores & Eorundem (δ)* non ignoraverit; Unde quidem

§. XVII. (ε) *REGENTIO* nil venierit argumentationis adversus *Versionem Lutheranam*.

§. XVIII. Quæ potius (ς) gloriosa subsistat adversus *Papæ*.

§. XIX. Nec minus (ζ) adversus *Ebersdorffianos*. Quæ propter &

§. XX. (η) *Papæ*orum *imprecationes* parum curamus.

§. XXI. In *Annotatione Tertia* comparationem *Versionis Lutheri & Ebersdorffianæ* instituens *DN. REGENTIUS*, cum *Ebersdorffianis* refutatur. Hac & occasione

§. XXII. *Oppositioni* *Regentianæ* satisficit, in explicatione *Loci Rom.* III, 28. & evincitur (α) Quod *PA* non sit *Judex Controversiarum*,

& *Vul-*

& *Vulgata* in pluribus Locis particulam *Sola* adhibuerit, quæ in Textu Authentico non legatur.

§. XXIII. Quod *Papai* (β) Ipsum *CHRISTUM* & *SPIRITUM S.* arguant, omnes & *Paraphrases* sic carere debeant.

§. XXIV. Quod (γ) *Versiones ante Lutherum* publicatæ, hunc *Textum* eodem modo transtulerint, addito *ERASMI* iudicio.

§. XXV. Quod idem (δ) & plures *Papai* fecerint. Ut sic.

§. XXVI. (ε) jugulum & decernatur *Conclusionibus Regentianis*; Quod *Media Salutifera simul* excludamus.

§. XXVII. Quod (ς) *Loca Biblica* impugnauerimus; ubi & inciderent *Spuria Papæorum Interpretum Principia* censuræ subji-
ciuntur.

§. XXVIII. Ulterius *Oppositioni Regentianæ*; Quod *LUTHERUS* ipse confessus sit, apud *PAULUM* particulam *Sola* non reperiri; refutatio venit; Quia (α) *Articulus de Justificatione* est *pupilla Religionis Lutheranae*.

§. XXIX. Quia (ε) *LUTHERUS* semet ipsum defenderit &

§. XXX. causam hanc omnem lucidissime illustraverit;

§. XXXI. Scandalum datum a se removerit;

§. XXXII. Et omnia, quæ reprehendi poterant, penitus eliminaverit.

§. XXXIII. satisfcit & *contradictioni*; Quod *PAULLUS* demum *Opera Judaica ac Ethnica* rejecerit; Quia (α) *PAULLUS* ibidem agat de *LEGE MORALI*; Cujus *Opera*

§. XXXIV. (β) in *Articulo de Justificatione & Salvatione*, simpliciter excludantur; Utpote quæ

§. XXXV. Nec (γ) sint *necessaria* ad *Salutem*; Nec

§. XXXVI. (δ) *Meritoria salutis æternæ*. Quod &

§. XXXVII. & XXXVIII. confirmatur ex *LUTHERO*.

§. XXXIX. Tollitur denique *blasphemia illa Papæorum calumnia*; Quod *Textus Authenticus* sit *corruptus*; Quia (α) *Papai, Schwenckfeldianis* se adgregent;

§. XL. Quem & in finem (ε) *Locus 2. Petr. I. v. 21*, vindicatur; Nec minus

§. XLI. (γ) *Locus Matth. XVI. v. 18*.

§. XLII. (δ) *Locus Matth. XVIII, 17*.

§. XLIII. (ε) *Locus Malach. II. v. 7*.



REGENTIUS *male* REGENS & FA-
NATICIS *reditum ad Papismum fru-*
stra suadens, Qua NOVITER TRANS-
LATA ET TYPIS EXSOLUTA
COMITIS ZINZENDORFFII
BIBLIA.

PRÆFAMEN.



VERSIONES BIBLIORUM e TEXTU Ori-
ginali æstimandas esse, illumque TEXTUM
habendum esse pro FONTE, SOLE, &
NORMA *normante*; VERSIONES autem,
sub simili rivulorum lacunarum ac sæpius palu-
dum, horologiorum item & normarum *normata-*
rum, venire posse; id quidem Interpretibus
adeo constat, ut nullum ipsis dubium supersit, quin super
Versiones semper sint *suspiciosi*, & circumspecti, pro *authenico*
Textu vero ipsam securitatem interponant & Divinam Ipsius
Revelationem omnium tutissime præsupponant. Videatur
post FRANZIUM, GEIERUM. VARENIUM, GLASSIUM,
WASMUTHUM, CHLADENIUM & innumeros alios, D. A.
PFEIFFERUS in *Thesaurò Hermeneutico*. p. 281. ff.

A

Ea

Ea etiam causa fuit Doctoribus Nostris, ut de *Novis Bibliorum* VERSIONIBUS, *præcipue* GERMANICIS, non temere *vulgandis*, Consilia piaque monita frequentius sparserint; & D. GUSTAVUS GEORGIUS ZELTNERUS quidem peculiarem *Dissertationem* de hoc *Themate*, Anno MDCC VII. publicavit, in qua, cum omnia absolverit, quæ ad rem facere possent, eandem ipsam modo breviter excerptandam nobis in hoc *Præfamine* sumimus.

Sic itaque CAPITE I. *Historico, Bibliorum Germanorum diversas Editiones*, Lutheranam æmulantes, recenset, & postquam LUTHERI *Versionem* sollicite, & ex pluribus Scriptoribus, defenderat; His tamen non obstantibus, indicat, hominum *mores* esse varios & ad *cenfuram aliorum* plerumque propensiores, interdum quoque *animi livore* neque post *Fata* quiescente, aut *sui amore* intemperantius duci eosdem, unde & factum sit, ut PONTIFICII, inprimis & ad rixas nati Jesuitæ, ZANGERUS, HOLTZHAYUS, EBBERMANNUS &c. maledicentiæ documentum dederint adversus has ipsas LUTHERI sanctissimas curas; Alii itidem nitidissimæ tersæque Huic *Versioni* jura sua relinquere non voluerint; Inter quos *Hieronymus* EMSERUS furiose satis invidiam suam declaraverit, ut tamen & Joannis DIETENBERGERI, Joannis ECCH, Casparis ULENBERGERI & *Moguntina Editionis* par ista intentio, operam præstiterit æque mordacem.

Ex REFORMATIS etiam, idem istud propositum declarat, qui puta, non minus, ut *Huldrici* ZWINGLI erroribus, in Tigurina *Versione* defenderent, LUTHERIque *Versionem* conspurcarent, multa moliti sint, cui post accesserit Joannis PISCATORIS *Versio* & BELGARUM nova, ac per multis annis, ingentiq; industria perpolita *Transductio*, *Amandi* item POLANI a Polansdorf *Translatio*, sed *Novi* tantum *Testamenti*, Germanica; Sicut & quatuor *Bibliorum* Lutheri Editiones, suis *Ufibus* fraudulenter aptaverint (1) NEO-STADIENSEM puta, *Davidis* PARÆI, *Herbornensis*; (2) HEIDELBERGENSEM TOSSANI, & (3) *Crypto-Calvinianorum Saxonico-*

T. 1777

rum impuriorem factum; Cui & *Quarta* accessisset, nisi, dum sudarent in excudenda eadem Typothetæ, eadem fuisset oppressa.

Quam vero Hi Viri dissimulare voluerint affectum suum adversus LUTHERI *Versionem*, tam tamen infestiores memorat porro *Anabaptistas*, *Unitarios* ac *Socinianos*, atque sic *Anabaptistarum* huc refert *Translationem Prophetarum Veteris Testamenti Germanicam*, HEZERI & integra BIBLIA *Wormatiensis*, in cujus Editione Joannes DENKIUS operam suam præstiterit, deinde *Unitariorum* ac *Socinianorum* venenatos exprimit motus, referens Editionem *Novi Testamenti Germanicam*, ut & tandem de FELBINGERI, TRILLERI & REITZII *Versionibus*, quæ requiri possunt, adjiciat, imo nec taceat ea, quæ SEEBACHIUS & AUCTORES *Versionis Libellorum Sapientia Salomonis*, & *Ecclesiastici seu Syradicis* obtrudere satage-
runt. Quibus denique nos addere nunc possumus *VERSIONEM Berleburgensem & Zinzendorffianam*, si non & forte, *Novæ illa Tübingensis* experietur in pluribus limam.

Disuasurus ergo Cap. II. *Novellas Versiones*, DN. ZELTNERUS, sequentibus utitur porro Argumentis: Quia

α) *Novæ Versiones non sint necessariae*; nec in Gratiam *Eruditorum*, qui Fontem ipsimet volvere possunt, nec *impe-
ratorum* cedant, quibus sæpius periculosa sint, eo quod su-
spectam reddant *Versionem LUTHERI*. Quia

β) *LUTHERI Versio* sufficere possit; Quæ quidem

γ) ab ERRORIBUS *Dogmaticis* sit immunis. Quia

δ) *emendationis libertas*, eaque pia ac modesta, nemini sit Interdicta, id quod quidem inter *Eruditos* sit manifestissi-
mum; Quod vero

ε) in novis illis *Germanicis Versionibus*, cum scandalo *sim-
pliciorum* hic *Novaturiensium* pruritus jungatur, id pro-
batione ulteriori vix indigere deceditur; imprimis cum

ς) *novarum istarum Versionum incommoda* ac temerata
satis prostant, unde plus omnino periculi, quam emolumen-
ti in Ecclesiam redundet; Quin &

ζ) Confusionis emergat periculum, quam tamen evitare omni sollicito more jubemur; Quibus & accedat

η) *Corruptelarum* metuenda farrago; Et

θ) *Calumniarum*, quibus adversariorum nos obruet ferocia, circumspiciatissima evitatio. Sicut &

ι) Novatorum istiusmodi conspicua sit eaque turpissima *ingratitude*, ut nihil

ια) de fastu Allotrio-Episcopia &c. adicere voluerit. Eodem candore

CAP. III. FELGENHAUERI calumnias, SIMONII cavillationes, TRILLERI adaccusationem, REITZII consilia, SEEBACHII molitiones, & sic porro, quicquid frustra venditatum est, solidissime removet ac eliminat; ut

Capite tandem IV. consilia suppeditet; Quomodo *Novis Personibus* sive editis, sive edendis, occurrendum sit? Quomodoque *Nostri Versio* *privatis ausibus*, non sit emendanda; Dum potius, si tale quid tentari vellet, sub directorio quopiam id versandum, ut moderatione ubivis instituta insigniori, marginalium adjectione cauta, mendorum sublatione adcurata, Idiotismorum communicatione disquisita & sic porro, suscipiatur honestior talis occupatio.

Nostrum præterea impresentiarum erit, ut de VERSIONE *Ebersdorffiana* adferamus ea, quæ PIOS quoscunque confirmare, NOVATURIENTES corrigere, speciatim & DN. REGENTIUM fideliter admonere possunt. Quod ut feliciter fiat, ALMUS Fidei nostræ ARBITER faxit!

TRA-

TRACTATIO.

§ I.



IN RELATIONE *QUARTA*, de noviter impressis Bibliis & nova eorundem Translatione, perhibet (1) *DN. REGENTIUS*, quod *Illustrissimo Comiti de ZINZENDORF* non satis id fuerit, ut *CATECHISMUM* efformaverit, sed & *EUNDEM* in eo fuisse omnem, ut cum *FRATRIBUS* caritatis, *BIBLIA* ac totam *S. Scripturam*, per *Abrahamum Gottlieb LUDWIGIUM*, *Ebersdorfii Typographum CHRISTIANARUM CONSTITUTIONUM HERNHUTENSIVM*, in *Lusatia superiori*, Anno *MDCCLXXVII*. Typis expressam, & noviter translatam, procuraverit.

§ II.

Hanc operam *PROLOGO* & *Isagoge* quapiam, in illorum *Amicorum, fratrum & sororum* gratiam, qui in *Christiana caritativa intentione Hernhuti in Lusatia* unirentur, instructam esse docet. In qua quidem *Isagoge* præsupponatur, quod præsens ista Editio *prærogativa* super omnes *hactenus* promulgatas Editiones habeat, & de ea quidem vario modo gloriari possint *Auctores*, etiamsi illi isti varia adhuc adhæreat imperfectio. Hisque adjicit *Dn. Regentius* docetque, Quod hæc Editio artificiosis *Dictionibus* repleta sit, ut vix sciri possit, quid *boni illi FRATRES* dicere voluerint? ex omnibus etiam id appareat, quod *irreligatus & falsus Dn. M. SWEDLERI filius*, in eadem sit manifestatus. Postea recenset

2) quod ante hanc Editionem præmissa sit *brevis Recensio eorum*, quæ in hac novella Editione *singulariter* præstita sint? Deprædicant nempe *Summaria*, laudant *DN. ROTHIVM*, *Pastorem Bartoldsdorffianum*, in *Lusatia superiori*, qui interpretatio-

A 3

nem

nem exactissime cum *TEXTU Originali* contulerit & virtutem *Hebraicarum Dictionum*, secundum *genuinum Idiotismum* & constructionem (in quo multi paraphrastæ præcipientes facti sunt, quia omnia secundum genium *Lingua materna* dijudicaverint,) evolverit, ut tamen *DN. ROTHE* ea non feratur opinione, ac si *nexum* & *sensum* Hebraicarum expressionum *infallibilem*, *accuratum* ac *inemendabilem* stiterit.

§. III.

In hac porro *BIBLIORUM* editione reperiri docet *DN. REGENTIUS*.

3) *DN. J. A. ROTHEN* Indicationem & novam translationem plurium Locorum V. & N. Testamenti, cum *Epilogo DN. COMITIS*, ut & *prologo* Ejusdem, quoad illa, quæ in *Hebraicis* majorem emphasin habent. Sicuti & in *Monitis* additionalibus explicatio declarationis adfit, quæ tam tamen male cesserit, ut in obscuritate absconditas & lucem fugientes doctrinas, non obscure listat. E. g.

- 1) De Deitate Christi,
- 2) De Ceremoniis.
- 3) De Regeneratione.
- 4) De Ecclesia Christiana.
- 5) De solitante & dominante concupiscentia.
- 6) De justificatione interioris & exterioris hominis.
- 7) De Religione & eidem oppositis sectis.
- 8) De potestate Magistratus.
- 9) De Concionatoribus & Papis.
10. De discrimine inter Christianos.

I. IV.

Monstrat etiam *DN. REGENTIUS*, quod *DN. ROTH* novam translationem susceperit, eo quod *Lingua Originalis* hominibus semper in memoriam veniat, & nunc quidem amplius iidem non sint *elogiorum*, quæ a *Clericis* publicantur, tenaces veneratores. Sicut & Lector *notabilem* *differentiam* inter *Lutheri* & hanc translationem inveniens, meditari debeat, quod *LUTHERUS* & ejus Adjutores, neminem a par-

a partibus suis habuerint, quam *fabulosos Rabbinos & PATRES*, quorum opera *Rethorice* sint scripta, & si magis quid commemorandum, pars quædam sint *sectaria Philosophia*, quippe qui simul magno amore in *Traditiones* sint lati; Cui & hoc tandem accedat, quod hæc Editio ad placita nunc jam demortuæ cujusdam Matronæ, sit procurata & in domesticos usus destinata, talique pretio veneat, quod vel pauperes homines præstare valeant.

§. V.

Huic igitur *RELATIONI*, vel potius novellæ Versioni, opponit *TERTIUM* suum *ANTICATEGOREMA*, illudque *TRIBUS ANNOTATIONIBUS* absolvere se potuisse, sed tamen frustra, persuadetur; Quod ut eo clarius dispalescat, hinc vestigia ipsius consecuturi sumus;

PRIMAM proinde *ANNOTATIONEM* facit sequentem: Quia *Uniti est AMICI Hernebuchenses*, in *PRAEFATIONE* novellæ hujus Versionis p. 1. lin. 31. profiteantur, quod illorum editio habeat mancherley *Jhr etwa anlebende Unvollkommenheit*. & im *Aussatz* p. 2. Col. 2. lin. 8. adjecerint; daß obwohlen ihr lieber Bruder der Rothe, die Auslegung auff's genaueste mit dem Grund-Texte zusammen gehalten, so sey jedennoch der Zusammenhang und Sinn der Hebräischen Ausdrücke, nicht unfehlbahr richtig und unverbesserlich. Cui & addiderit *DN. COMES*, in denen *Nach-Erinnerungen* p. 1. lin. 15: Ich vermuthete, daß meine Arbeit nicht ohne Fehler seyn würde, weil sie die Arbeit eines Menschen. Hinc & utique eisdem istos obligari, ut declarant, qua certitudine animæ, isto hoc opere suo frui velint? Siquidem id satis constat, quod non possint esse securi de *Fide* suæ, quia *DOGMATA*, in ista nova Translatione *adprobanda*, non sint *infallibilia*, & vel ipsi quidem non sint tuti; num *necessaria fidei Dogmata* in eadem expresserint? Cum igitur divino argumento careant, id protinus demonstratum opinatur, quod & isti non possint habere *divinam fidem* quousque Interpretibus, qui homines, proindeque *fallaces* sunt, in propositione horum dogmatum assentiantur.

§. VI.

§. VI.

Speciosa hæc omnia & ex parte minimum vera sunt; hæc tamen occasione *DN. REGENTIUM* arctius monendum esse ducimus; annon scilicet, adversus *Versionem* Papæorum *VULGATAM*, eadem nobis supersint argumenta? *AP. THENTICAM* quidem *Eandem* perhibent *Pontificii* & *PATRES Concilii Tridentini FONTIUM* nullam mentionem fecerunt; sed solum ex tot Latinis *Versionibus*, quæ nunc circumferuntur, *UNAM* delegerunt, quam cæteris anteponebant, ut vel *CODICEM* *Hebraum* & *Græcum* stupratos esse venditaverint Aliqui, & *TEXTUM* *Græcum* ac *Hebraum LATRONIBUS*; *VERSIONEM* vero *Latinam CHRISTO* in medio latronum constituto, comparaverint. Quomodo vero probabunt, quod *VULGATA* illa sit *HYERONYMI*, quod apud *HOTTINGERUM*. in *Thesauro Philologico Lib. I. Cap. III. p. 378.* ff. laxius refutatum habent? Addatur *D. JOH. GOTTL. CARPZOVIVS.* in *Critica S. P. II. C. VI. p. 664. ff.* & quid dicent de tot adhuc in *EADEM* repertis navis, sphæmatibus & erroribus? Videatur *HOTTINGERUS. l. c. p. 382. ff.* & *CARPZOVIVS. p. 67. ff.* Cur tot castigationes & emendationes requisitæ sunt & adhuc hodie requiruntur circa *Eandem*? Videatur *HOTTINGERUS. p. 387. ff.* & *CARPZOVIVS. p. 683. ff.* & quot non alii. Paucis, quæ in eadem obveniunt, citra *Limam* dimitti nequeunt; & quæ propterea de *VERSIONIBUS* *Latinis Recentiorum* obvenerunt, ea certe non potuerunt non *VULGATÆ* gloriam, si qua polluisset, aut gloriosorem reddere, aut etiam caliginis suæ convincere: Unde ergo vel hæc ipsa *Authenticam* acquireret? Et quid efficiet adrogata *Authoritas* papæ, adversus tot *Veritatis* irrefragabiles *Testes*?

§. VII.

Quod attinet porro ad

SECUNDAM ANNOTATIONEM Dn. REGETNII; tunc Argumentum ejusdem contra *DN. ROTHEN* sequens est: Si ex Testimonio hujus Viri, magna est discrepantia inter *Versionem LUTHERI* & *Ebersdorffianam*, siquidem *LUTHERUS* ejus-

jusdemque Coadjutores, neminem a partibus suis stantem habuerint, quam vacillantes RABBINOS & PATRES, quorum operæ præcipue occupatæ fuerint in Oratoriis, & si quid magis dicendum, pars sint PHILOSOPHIÆ sectaria, præcipue cum & tanta dilectione lati sint in Traditiones; Quomodo ergo Lutherani de Versione Lutheri certi esse possunt, quod eadem illa infallibile, & impollutum sit DEI VERBUM? Ut ergo huic etiam specioso capiti satisfiat, tunc deploramus cum Apostolo PAULO, quod ingressi sint lupi graves ad nos, qui non pariter gregi; quin ex nobismet ipsis surrexerint viri, qui loquuntur perversa, ut abstrahant discipulos post se! Act. XX, 29. ff. Sed & propterea vigilamus, & memores sumus eorum, quæ JOHANNES GERHARDUS ad locum citatum p. 486. f. de simili LUPORUM scripsit, amplexamur & DANIELIS AR-
CULARII sequentia verba: Amplificatio hic est periculi, qua docet, ex medio Ecclesie sinu, atque ipsorum Pastorum collegio, prodituros esse tales lupos, atque adeo domesticos fore ecclesie hostes, tanto nocentiores, quanto occultiores, quippe ovilla veste tectos, hoc est pietatis specie Ecclesie insidiantes, de quibus & Christus Matth. VII, 24. Joh. X, 2. Conf. 2. Thess. II, 1. 2. Timoth. IV. Tit. I. 2. Petr. II, 1. Joh. IV. &c. DOCTRINAM illorum attingit dum perversa locuturos ait: Cum enim simplex sit veritatis doctrina, eam illi suis commentis pervertere, intricare atque incertam reddere conabuntur. FINIS & effectus doctrina ipsorum notatur, cum additur, fore ut abducant discipulos post se, qua docet PAULUS, hoc unum falsos istos doctores molituros esse, ut Ecclesiam a fidei unitate abducant & in sectas scindant. Simul mali hujus FONS & causa innuitur, quando SIBI, non CHRISTO discipulos colligere student. Conferantur LOCI communes Num. IV. ff. p. 465, ff. addatur LE-
NEUS, ad l. c.

§. VIII.

Miramur & valde, quod tam cruda venerint iudicia adversus LUTHERI Versionem. Nobis enim

6) animo adhuc sedet pium decus FACULTATIS Tübingensis, quod Danielis CRAMERI Summariis, & Biblicis Ex-

B

plica.

plicationibus hiscemet verbis submittere voluerunt: „Jemehe
 „aber der leidige Satan durch den Pabst und seinen Anhang,
 „das helle und hochleuchtende Licht der Heil. Schrift begehret
 „zu verdrucken und auszulöschen: Jemehe wir hingegen allen
 „Fleiß anwenden sollen, daß wir solch theures Licht, edles Perlein
 „und Kleinod, nicht allein aus der Aicht nunmehr nicht lassen, son-
 „dern auch dahin uns bearbeiten, wie wir solchen Schatz und Licht
 „jemehe und mehr der lieben Christenheit bekannt machen, und
 „zu fleißiger derselben Lesung alle gottseelige Christen ernstlich
 „und eysrig anmahnen und antreiben mögen. Darinnen dann
 „Herr D. M. Luther seeliger, der Christenheit Teutscher Na-
 „tion, eine sehr hohe und grosse Beforderung gethan, indem
 „er aus den ursprünglichen Haupt-Sprachen, in denen die
 „Heil. Schrift, durch die Propheten, Evangelisten, und Apo-
 „stel selbst, beschrieben worden, auff das getreulichste und
 „verständlichste, dermassen verdolmetschet und verteutset, daß
 „dessen auch seine eigene Feinde (die der Sprache kündig)
 „sich nicht unbillig verwundern müssen: Und demnach anjeho
 „die Heil. Schrift nicht nur von den Gelehrten, und der
 „Haupt-Sprachen verständigen, sondern auch von den Einfäl-
 „tigen, Weib und Mann, auch von jungen gottseeligen Kindern,
 „mit hohem Zug und Früchten gelesen werden mag. Welches
 „eine solche Wohlthat, daß wir und unsere Posteritas dem
 „Allmächtigen dafür nimmermehr gnugsam danken könn-
 „nen, als die wir durch dieses heylsame Mittel grossen und
 „mächtigen Vorthail, unsere Seeligkeit zu erlernen, und zu
 „ergreifen haben können.

§. IX.

Novimus quidem, quod jam RICHARDUS SIMONIUS

γ) adversus *Versionem* LUTHERI effutierit; Lutherum
 scilicet, *exiguam admodum lingue Hebraicae notitiam habuisse*, &
 tamen eo profectum esse audaciae, ut HIERONYMUM *igno-*
ranciae Hebraicarum Literarum accusaverit, cujus ipse *longe melio-*
re jure accusandus fuerit; Nos &, dum Ebersdorffianam exhibuimus,
 non praesumimus adeo quam praebare valemus, unum *Fana-*

ticos

ricos istos inflasse cum SIMONIO cornu; Verum satis utrisque esse potuisset, si Epistolam, quam LUTHERUS ex Instituto, de *Sacrarum Literarum Interpretatione* ad WENCESLAUS LINCKIUM scripsit, & quæ legitur. Tomo III. *Epistolarum LUTHERI* n. 109. sincero contulissent modo: Optime inquit ibidem ego novi, hostes vero mei, utpote rudes ignarique, minus quam asini sciunt, quanta peritia, diligentia, labor ac studium in bono Interprete requirantur. Tritum illud Verbum: Qui juxta viam *Aedes* construit, multos habet Magistros atque Censores, in me etiam verum esse experior; Qui enim nunquam recte loqui, nec dum interpretari didicerunt, pro meis se venditant Magistris eorumque omnium discipulum me esse oportet. Hos si consulissem, quomodo reddi commode vel prima dua in *Matthæo* voces, Liber generationis, deberent, magis multos deprehendissem, quam pisces; Et tamen egregii isti viri totum meum Opus sensoria severitati subjecerunt. Idem fatum HIERONYMIS habuit, cum *Biblia* converteret; Totus Orbis eum castigare atque erudire sustinebat, quasi solus is esset omnium rerum ignarissimus atque imperfectissimus. Ejusmodi vero homines de optimo iudicium ferebant, qui ne quidem digni erant, ut ad vilissimam, abjectissimamque servitiam eidem præstandam, adhiberentur.

S. X.

Ut & cognoscere incipiant, quantam sollicitudinem & circumspectionem

d) in *Versione* sua adhibuerit LUTHERUS; Hinc illud & ipsum Ipse denuo testabitur Megalander, scribit enim Tomo V. *Jenensi Germ.* fol. 141. b. „Ich hab mich des gestieffen im Dollmetschen, daß ich rein und klar Deutsch geben möchte. „ Und ist uns wol oft begegnet, daß wir 14. Tage, drey, vier Wochen, haben ein einiges Wort gesucht, und gefragt, habens dennoch zuweilen nicht funden. Im Hiob arbeiten wir also, „ M. PHILIPS, AUROGALLUS, und ich, daß wir in vier Tagen zuweilen kaum drey Zeilen fundten fertigen. Lieber nu es verdeutscht und bereit ist, kans ein jeder lesen und meistern, „ laufft einer iht mit den Augen durch drey oder vier Blätter, und

„stößt nicht einmahl an, wird aber nicht gewahr, welche Backen
 „und Klöße dagelegen sind, da er ißt überhingeht, wie über ein
 „gehoffelt Brett, da wir haben must schwichen und uns engsten,
 „ehe denn wir solche Backen und Klöße aus dem Wege räu-
 „meten, auff, daß man künfte so fein daher gehen. Es ist gut
 „pflügen, wenn der Acker gereinigt ist. Aber den Wald und
 „die Stöcke ausrotten, und den Acker zureichten, da will niemand
 „an, es ist bey der Welt kein Danck zu verdienen, kan doch
 „Gott selbs mit der Sonnen, ja mit Himmell und Erden, noch mit
 „seines eigen Sohns Tod keinen Danck verdienen, sie sey und
 „bleibe Welt ins Teuffels Rahmen, weil sie ja nicht anders wil.
 S. XI.

„Et fol. 143. a. adjicit hanc verememorabilem decisio-
 „nem: Das kan ich mit gutem Gewissen zeugen, daß ich meine
 „höchste Trewe und Fleiß drinnen erzeigt, und nie kein falsche
 „Gedanken gehabt habe, denn ich habe keinen Heller dafür ge-
 „nommen noch gesucht, noch damit gewonnen, so habe ich meine
 „Ehre drinnen nicht gemeynet, das weiß Gott mein Herr.
 „Sondern habs zu Dienst gethan den lieben Christen, und zu Eh-
 „ren einem, der droben sitzt, der mir alle Stunde so viel Gutes
 „thut, das, wenn ich tausendmahl so viel und fleißig dollmetst,cht,
 „dennoch nicht eine Stunde verdienet hätte zu leben, oder ein ge-
 „sund Auge zu haben. Es ist alles seiner Gnaden und Barmher-
 „zigkeit, was ich bin und habe, ja es ist seinen theuren Bluts und
 „sauren Schweisses, drum solts auch (ob Gott will) alles ihm
 „zu Ehren dienen, mit Freuden und von Herzen. Lästern mich
 „die Sudler und Bapstfessel, wollen so loben mich die frommen
 „Christen, sammt ihrem Herrn Christo, und bin allzu reichlich
 „belohnet, wo mich nur ein einiger Christ für einen trewen Erbei-
 „ter erkennet. Ich frage nach Bapstfesseln nichts, sie sind nicht
 „werd, daß sie meine Arbeit sollen erkennen, Und solt mir im
 „Grund meines Herken leid seyn, daß sie mich lobeten, Ir Lästern
 „ist mein höchster Ruhm und Ehr, ich wil ein Doctor ja auch
 „ein ausblindiger Doctor seyn, und sie sollen mir den Nah-
 „men nicht nehmen, bis an den jüngsten Tag, das weiß ich für-
 „wahr.

S. XII.

§. XII.

Sed nunc etiam considerare debemus

2) Num LUTHERUS accusari potuerit, quod puta *vacillantes RABBINOS* sit sequutus? Conferri hic meretur captiosa Obiectio RICHARDI SIMONII: LUTHERUM, dicit iste, intolerabili arrogantia stimulatū, in sui temporis hebraizantes suamque Versionem repudiantes, inuictum fuisse, & hac arrepta occasione JUDÆOS etiam, quos illi ceco amore sequantur, & nimis astiment, prolixè passim in variis Scriptis accusavisse, quod nil nisi nugas vendant, nil præter Grammaticam atque voces seu nomina, immo ne hac quidem rectè intelligant; Cum usus cognitioque Hebraica Lingua penitus interciderit, ac nunquam restitui perfecte queat; Res vero sacrae ipsas prorsus ignorent, adeoque inutiles plane ad intelligenda Sacra Volumina sint. Longe igitur esse melius Loca Scriptura obscuriora, ex Religionis Christiana Mysteriis reddere, quam Rabbiorum scripta consulere: Sicut vero hunc correxit D. J.H. MAJUS. *Select. Exercit. T. II p. 889.* & declaravit quod SIMONII judicium de Luthero, quod puta, peregrinam illam & risui obnoxiam sententiam, de Christiana Religionis FORMA & SPECIE sine & præter Scripturam quam ideam Græci appellant, statuerit, somniaverit; Quem & convicit temerariæ censuræ, cum non accurati Critici, sed delirantis potius sit, fingere quæ Luthero in mentem non venerunt. Ita Textus, quem e Commentario LUTHERI in Genesin adduxit, & SIMONIO & Ebersdorfensibus satisfacere poterit; Ibi enim LUTHERUS inquit: Si rem habeas bene notam, facilis est Grammatica, sicut HORATIUS quoque monet, verba non invita sequi, ubi res bene prævisa, cognita & meditata sit; Ubi autem nobilita quid rei non est, ibi notitia quid nominis frustra est. Ego autem verbosus vos de hac re admoneo, ut cum legeris aliquando RABBINOS, sciatis, quales sequamini Magistros, norunt quid nominis, quid rei non norunt. Itaque nihil sani docere possunt. Nos DEI Benignitate habemus cognitionem rerum, ipsi excecati sunt. Est igitur Grammaticam norunt, tamen Sententiam veram Scriptura non norunt. Est eûs Scriptura, ut ESAIAS ait, Liber, quem non possunt legere. Quis igitur eos sibi imitandos proponet? Non

B 3

autem

autem accipienda ea hoc modo sunt, quasi Grammatices studium
damnum, quod omnino necessarium est; Sed nisi cum Grammatica
etiam ipsas res discas, nunquam fies bonus Doctor. Oratio enim,
ut ille dicebas, in pectore non in ore nasci debet; Et paulo post de-
cidit. Grammaticam necessariam esse & veram, sed eam non de-
bere regere res, verum servire rebus. Quis & non suspiceret
Verba B. VIRI, quæ T. Alt. VIII. p. 302. b. ita leguntur: „Ob
„man mußte mich angreifen und tadeln, der ich zuweilen in der
„Dolmetschung gefehlet hätte, das wil ich mit Dank an-
„nehmen. Denn wie oft hat HIERONYMUS gefehlet, und
„ich sehe wie die zweien feine Männer SANCTES und MÜN-
„STER haben Studio incredibili & diligentia inimitabili, die
„Bibel verdolmetschet, viel Guts damit gethan. Aber die Raba-
„binnen sind ihr etwa zu mächtig, daß sie auch der Analogia des
„Glaubens gefehlet, der Rabbinen Glosse zu viel nachgehänget
„haben. Denn ich auch selbst ihre Translation etwa zuviel ge-
„folget, daß ich muß wiederruffen, sonderlich 2 Reg. XXIII. in
„verbis novissimis David, wie ich bald thun wil.

§. XIII.

Manifestum ex his singulis est, quod LUTHERUS Rab-
binos, crassis tenebris circumfusus ipse, non sit sequutus; Sed
ipsum TEXTUM Authenticum pro Norma Interpretationis &
Versionis suæ habuerit; Ordine igitur accurato, nunc ad id
ἐκκλησιαστικὴ deveniendum est, daß der Herr Lutherus niemanden
vor sich gehabt, als die PATRES, derer Werke eigentlich die
Rede, Kunst, und wenn es hoch käme, ein Stück sethischer
Philosophie wäre, und welche sehr grosse Liebe zu denen Tradi-
tionen gehabt. Ne & hic quicquam omittatur, quod ad rem
nostram facere possit, hinc sigillatim momenta hæc causæ
sunt nobis persequenda.

a) igitur laudi hoc ducimus B. VIRO, quando, ante-
quam inciperet suam Versionem, causam etiam agnoverat
fonticam, qua permotus, Novam Versionem non adeo inten-
derit, quam formaverit & absolverit. Agnovit igitur singula
ea, quæ ad Versionem BIBLIORUM facerent, scilicet, quod LA-
TI.

TINIS in Ecclesiâ Occidentali, Versione etiam *Latina* opus fuerit, quæ & proxime ab Apostolorum excessu condita, in *Veterum* monumentis; passim *ITALA*, *COMMUNIS*, *VULGATA* & *VETUS*, nominetur; Probe non minus pensitavit, quod *LATINA* illa, ex *græca* & *septuaginta virali*, non autem ex *Ipsis Fontibus* fluxerit; *EUNDEM* & non fugit, quod non *una*, sed *innumera Versiones* ante *HIERONYMUM* obtinuerint, in quibus principatum saltem, tenuerit *Vetus Illa*, siue communis; quin & tandem quousque conatus & studia *HIERONYMI* processerint; quos & calumnias sit passa Versio *Ipsius*, antequam usu recepta & approbata fuerit; non ignoravit

S. XIV.

Ulterius non difficile probatu, quod

3) *LUTHERUS* ipse cognoverit, *Versionem vulgatam*, non *HIERONYMO* soli, sed & *Conditori* *Veteris communis*, competere atque sic ex Editionibus inter se invicem permistis subnatam esse; Quod & *sphalmata*, *navos* & *errores* *vulgatæ* non sciverit adeo, quam abolere & in melius mutare intenderit ac emendanda desideraverit, vel millies testatur; Hinc porro etiam satis constitit ipsi, quod *SIXTI V.* seduli satis, tempore susceptæ emendationes, errores multos nihilominus inemendatos reliquerint; Qua quidem ratione, quod ab *ALCUINO*, *LANFRANCO*, *STEPHANO Cisterciensi Abbate*, *MAGDALIO*, *JACOBO Gandensi* & aliis, hujus rei causa fuerit susceptum, judicabatur ipsi tale, quod non sufficeret, & laboribus ac curis porro adhuc exercere se debere eruditos, decidebat ut expungerent, & ut ad *lineam fontemque* *Versiones* adcuratissime exigent, sincerissime monuit; quo sic cum tempore ad *Textus authenticos* conformata, plenior & magis consummata veniret Interpretatio.

S. XV.

Sumus &

γ) de hoc integre certi, quod *LUTHERUS*, qui in suspicionem venerat, ac si *PATRUM parvam vel nullam ratio-*

15C773

nem haberet, congrue responderit T. 1. Jenens. Germ. fol. 402. a.
 „Damit ich auch, scribens, denen wil geantwortet haben, die
 „mir Schuld geben, ich verwerffe alle Heil. Lehrer der Kir-
 „chen, ich verwirfft sie nicht, aber dieweil jedermann wol weiß,
 „daß sie zuweilen geirret haben, als Menschen, wil ich ihnen nicht
 „weiter Glauben geben, denn sofern sie mir Verweisung ihres
 „Verstands aus der Schrift thun, die noch nie geirret hat.
 „Und das heisset auch St. PAUL. 1. Thess. ult. da er saget:
 „Prüfet und bewähret zuvor alle Lehre, welche gut ist, die be-
 „haltet. Desselbengleichen schreibet St. AUGUSTIN zu St.
 „HIERONYMO. Ich habe gelernet, allein denen Büchern,
 „die die Heil. Schrift heissen, die Ehre zu thun, daß ich festig-
 „lich gläube, keiner derselben Beschreiber habe je geirret, alle an-
 „dere aber, lese ich dermassen, daß ichs nicht für wahr halte, was
 „sie sagen, sie beweisen mirs denn mit der Heil. Schrift oder of-
 „fentlicher Vernunft. Es muß je die Heil. Schrift klärer,
 „leichter und gewisser seyn, denn aller anderer Schrift, sin-
 „temahl aller Lehrer ihre Rede, durch dieselben, als durch klare
 „und beständiger Schrift bewehren, und wollen ihre Schrift da-
 „durch befestiget und erkläret haben, so mag je niemand eine tun-
 „ckel Rede beweisen, verhalben uns die Noth dringet, mit aller
 „Lehrer Schrift in die Biblien zu lauffen, und allda Gericht
 „und Urtheil über sie holen, denn sie ist allein der rechte Leben-
 „herr und Meister über alle Schrift und Lehre auff Erden.
 „So aber das nicht seyn soll, was soll uns die Schrift, so mehr
 „verwerffen wir sie, und lassen uns genügen an Menschen-Bü-
 „cher und Lehren.

§. XVI.

Scivit igitur

§) LUTHERUS, quod ad solide formandam *Personam*
suam GERMANICAM neutiquam sufficiat exquisitissimus
 cum *vetustissimis Patribus* in Interpretando consensus; Scivit,
 Fidei nostræ certitudinem, concordī & consentienti *vetu-*
stissimorum Patrum Doctrina non esse superstruendam; Didici-
 cit & ex ipsis Patribus, quod non voluerint Veritatem Reli-
 gionis

gionis e consensu cum ipſorum scriptis æſtimari; Præcipue probe cognovit, PATRES non poſſe eſſe JUDICES dubiarum, in Interpretatione & Religione cauſarum, quippe qui in varios, eosque ſatis graves prolapſi ſint errores, Videatur copioſius D. CASP. ERASM. BROCHMANDI λόγος λόγῳ προφητικῷ. Verificent nunc ergo EBERSDORFFIANI, quæ adverſus Patres eſſutierunt, LUTHERUM tamen eadem omnia ac ſingula non tangent, & calumniam puram putamque habemus, quam ſpargere adverſus ſanctum illum Virum non ſunt re-veriti illi Biblio-Maſtiges & Verſionis Germanicæ Lutheri irreconciliabiles hoſtes.

§. XVII.

Non certe æſtimari poſſunt, velati pumiones, qui ſuper axillas gigantis LUTHERI & aliorum ſtant, & ſuper eosdem proſpiciunt, ad ea qua ab iſdem neglecta, ſed potius in omnem illam cenſuram incurrunt, cujus in Præſamine ex ZELTNERO mentionem fecimus. Interea tamen nec DN. REGENTII venditatio quicquam habet, donec & Papæ fundamentum illud, quod immota certitudo Authentias Scripturarum, qua Textus originales, in Verſionibus quoque prævalere debeat, nobiſcum adſtruxerint. Non enim de Divina Bibliorum SS. Auctoritate ſumus incerti, ſed quemadmodum indubitato certi ſumus, quod habeamus Scripturam S. integram, illæſam & incorruptam, Canonis etiam Divini plusquam ſuamus certiſſimi; ita Bibliorum iſta VERSIO a LUTHERO elaborata, nobis vel ea propter, quod perpetim ad fontes accommodata fuit, nec deſpectui habebitur nec eliminabitur.

§. XVIII.

Qui potius inter cetera beneficia longe proſecto maxima, quibus ſuperiori Seculo DEUS Ter OPT. MAX. totam Europam ac præſertim Germaniam affecit;

5) Primum deberi locum Doctrina EVANGELII, a fœdis erroribus atque ſuperſtitionibus, per Divum LUTHERUM repurgatæ; alterum vero Sacri CODICIS Interpretationi, per eundem, ſummo labore ſummaque Fide, vernaculo

C

Ser.

Sermone concinnatæ, neminem inter nos, præterquam prophanos istos *Ebersdorffianos*, inficiaturum esse, tenacissime persuademur. Tametsi enim jam ante illa tempora *alia Translationes Germanica* passim extarent, tamen instituto, quod sibi *sanctus VIR* proposuerat, minus accommodatæ illæ videbantur, ac si verum fateri velimus, *parum accurata erant*; Cum veluti rivuli ex *rive turbido* derivati, *impure fluerent*, multisque in locis *adso barbara, horrida ac obscura* essent, ut eas vix *Germanorum TULLIUS* aliquis assequeretur. Igitur *Divino* haud dubie *instinctu* excitatus, *NOVAM*, eamque *elegantem, dilucidam, & quantum fieri poterit, accuratam* Vet. Novique Instrumenti Interpretationem ex *Ipsis FONTIBUS* feliciter adornavit, ac meritis omnino est, ut summa ejus & perpetua in hoc labore *GLORIA* exstare deberet. Quamvis & satanas omni bono operi resistens, concitaverit plures, qui *laudabile hoc OPUS*, sive impedire, sive cavillari totis viribus conarentur; In quibus præcipue nominandi sunt: *HENRICUS Anglia Rex, GEORGIUS Saxonie Dux, EMSERUS, ECKIUS, DIETENBERGIUS, STAPHYLUS, Melchior ZANGERUS*, cum Patruo *GEORGIO, COCHLÆUS & VICELIUS*, æquales *Luthero*: Hinc *PISTORIUS, ULENBERGIUS, TANNERUS, KELLERUS, & BELLARMINUS*, Medii, ut sic dixerim, utpote qui paulo post *B. Lutheri Tala* vixerunt; Perro *FORRERUS, AUTOR specudi Veritatis, VALERIANUS MAGNUS, Wilhelmus LINDANUS* atque *Vitus ERBERMANNUS & Richardus SIMONIUS* recentiores; Qui certatim quasi Germanicam nostri Interpretis Translationem cavillari, & caninis dentibus, serpentinisque morsibus lacerare ausi sunt; Quibus & non multo meliores esse voluerunt *Fanatici Ebersdorffiani*; *DEUS* tamen tam utile, pretiosum & incomparabile hoc opus irritum nec faciet nec a perversis aliis fieri sinet, quin perennabit feliciter ad mundi finem. Conferatur. *D. M. A. Jus. l. c. p. 878. f.*

§. XIX.

Ut & videant

Ebers.

() Ebersdorffiani illi turbatores, quam inique causam suam adversus LUTHERUM, & Ejus admirabilem Versionem egerint; Tunc relegant & in usus suas vertere incipiant, Judicium maxime hic exasceratum Dn. A. Hermannii FRANKII, qui partibus ipsorum addictus, & non minus novaturientia sapius molitus est, in *VINDICIIS Observationum Biblicarum. Mense Majo. Quast. II. p. 544. f.* ubi scribit: Ich glaube allerdings, daß ein jeder den lautern Grund seiner Seeligkeit, aus der *Version LUTHERI* erkennen und schöpfen könne, habe auch die Intention nicht geführt, einigen Menschen dieselbe verdächtig zu machen, als ob eine unrichtige und ungöttliche Lehre darinnen enthalten sey, und jemand in Lesung derselbigen sich befahren müsse. Gleich wie auch LUTHERUS den *GEIST GOTTES* hatte, also möchte nicht seyn, daß er in seine *Version*, die er mit so guten Bedacht geschrieben, etwas setzte, welches mit dem Sinne Christi, und seines Geistes, der in ihm war, stritte, soviel insgemein die Lauterkeit des Glaubens und der göttlichen Lehre, und des daher fließenden rechtschaffenen Wesens, daß in Christo Jesu ist, betreffen mag, und da sonst *Hunnius, Scerckerus* und andere Theologi deutlich erwiesen haben, daß man aus einer jeglichen *Version* den rechten Grund des Glaubens und Lebens Lehre schöpfen könne, um deswillen, daß Gott auff so mancherley Weise, und mit so vielfältiger Wiederholung die göttliche Wahrheit in seinem Wort sührgestellt hat, und dieselbige in eine solche unzertrennliche Harmoniam verbunden, daß ein jeglicher, wenn er nicht sich selbst verhindern und verblinden will, von aller Wahrheit überflüssig kan überzeuget werden, obgleich die *Version* an vielen auch wichtigen Orten, ihre Fehler und Mängel habe; So sage ich noch vielmehr solches von der Deutschen Übersetzung Lutheri, da ich ja erkenne, daß LUTHERUS als der Autor der *Version* eine göttliche und lautere Lehre geführt, und daher dieses auch nicht zu befahren ist, daß an irgend einigen Orten möchten Gerthümer in der Lehre eingemenget seyn.

§. XX.

Viderit DN. REGENTIUS hic

7) quomodo ea, quæ hæcenus deduximus & absolvi-
mus, infringere valeat; Nobis certe *atærum non accelerabit*
damnum, quod *Versioni VULGATÆ* assentiri non volumus nec
possumus, immo creditu & assertu id est impossibile, quod
illa Versio Assistentia SPIRITUS S. sit constructa quodque sit semper
custoditum Verbum DEI, æque ac Locum illum 1. Tim. III, 15.
de ECCLESIA antiqua ac *Apostolica* lubentissime, non autem
de *Curia Papali* exponere valemus; Cum namque GRÆCI
columnis lapideis *inscripserint* fœdera aliaque pacta; Leges
etiam & Programmata alia in Curiis & ante Prætoria, sunt
appensa ad columnas, DEUS & Ipse cordi Ecclesiæ inscribit
legem & Evangelium; Hinc facile patet, quod dum colu-
mnarum alias *varius* fuerit usus, siquidem *quædam* sustentant
domum, *alia* eam nude ornant, *alia* viam ostendunt, *alia* re-
rum notabilium sunt monumentum, *alia* tandem nude inser-
viunt rerum certarum affixioni & publicationi, quod *postremo*
sensu Ecclesia sit *Veritatis columna*. Dicitur enim & insigni-
tur hoc præclaro nomine, non quod *Veritati præsideat*, sed 1.
quia, quatenus est & manet CHRISTI Ecclesia ac DEI domus,
a simplicitate VERBI non discedit. 2. Quia suo *Ministerio* Veri-
tatem tuetur, prædicat & propagat. 3. Quia non alibi, quam
in Ecclesia Veritas DEI reperitur. Videatur *SCULTEIUS* &
Joh. Gerhardus ad L. c.

§. XXI.

Sed & *ANNOTATIO tertia DN. REGENTII* confide-
randa nobis venit. Argumentatur ergo: Si DN. ROTHE o-
pinatur, quod inter *LUTHERI* & *suam Versionem*, magnum sit
discriminem, ubi & documenti loco, ex *Novo TESTAMENTO*
sequentia Loca Matth. IX, 2. Marc. I, 15. XI V, 27. Luc. I, 28.
Luc. XIX, 12. Act. III, 12. 1. Cor. IX, 5. Rom. III, 28. Gal. I, 9.
Ephes. VI, 14. Hebr. XI, 21. sed sine omni collatione *TEX-*
TUS Originalis & Authentici, adduxit; Tunc incertum id o-
mnino manet, quis inter illos *VERITATEM* sit consecratus
aut

aut consequutus? Nostrum hic quidem foret, ut monstra-
remus, qua ferocia *Ebersdorffiani*, Versioni Lutheri, qua utrum-
que Testamentum, se opposuerunt, Verum cum hocce The-
ma, si Deus Noster Benignissimus Vires ac vitam concesserit,
peculiari adhuc Tractationi ac Discussioni destinaverimus,
hinc satis id nobis est, si in Iudicio & verbis Magni nostri
FECHTII, mutatis demum mutandis, generatim subsistamus,
quæ in OBSERVATIONIBUS ad Scriptum non neminis. *Untersuchung etlicher Verter des N. T. 2c. p. 28.* his quidem lineis
leguntur: Hocine est Divinum illud Beneficium, ex Lu-
theri opera in nos derivatum, debita veneratione prosequi?
Hocine sanctis manibus *celeberrimi Veritatis* RESTAURA-
TORIS pro tanto labore, tot vigiliis, tot periculis exant-
latis, dignam referre gratiam? Nisi hoc indignum iudicat
Autor, (nisi hoc indignum iudicant *Ebersdorffiani*,) si citra
convitium imputari posse credunt Versioni LUTHERI, quod
prava sit, quod *Veritatem* detineat; Si iniquum non existi-
mant hanc LUTHERI operam *cetera incomparabilem*, pro-
pter *pauca quadam ac tolerabilia*, presse ad *Sensum* *litera non red-*
dita, re ipsa tamen non incommoda, adeo irreverenter haberi,
nunquam malitiam talem excusabunt. Quæ enim quæso
illa est *injuria*, quod nostra Interpretatione *Veritatem* deten-
sam esse dicent? Immo statim in fronte Versionis *sua Fanatica*,
impudenter mentiantur? LUTHERUM a *Rabbinis* decep-
tum, a *Patribus* seductum, non valuisse efformare ac absol-
vere bonam Versionem; Dum ergo infami tali crimine libe-
ratum adeo LUTHERUM non volunt, ut convicium
itidem in reliquos conijcere Interpretes nostros audeant,
id certe! minori non vocabulo dicere non possum, quam
grandem injuriam, eo quod in ipsos nihil excogitari poterat
dictu gravius aut sensu acerbius. Nolle oblatam in Verbo
DEI Veritatem recipere, malitia est perniciosissima, sed si
præterea accedat ex nostro Vitio *deliberata remora*, si obex
ex instituto objiciatur, ea demum horrenda est nequitia ac
potissimum in Interprete exceranda. Quodsi illis pientissi-

// ma voluntas ac Divinus ardor, quo in S. Codicis Interpre-
 // tatione versati sunt, in Veritatis obstaculum cessit, quid fec-
 // // Judicii de nostra aetate sciolis ac hypocriticis ingeniis? quare il-
 // lud piis Viris temere imputare, aut injuria erit, aut nemo
 // // haecenus, quid sit injuria intellexit; Nam ex omni illa,
 // quam corraferunt *Ebersdorffiani*, emendandorum Locorum
 // // farrogine, ne unus quidem nominari potest, qui ex LU-
 // // THERII *Versione*, vel nostratium Theologorum *Exegesi*, adeo
 // // corruptus sit, ut *Caelestem* oppugnaverit VERITATEM.
 // // Perstat ea nobis per DEI Gratiam salva, & perstabit por-
 // // ro, talium nunquam aut capax aut indigna vindiciarum,
 // // quales isti Autores moliti sunt. Nunquam probabunt de
 // // uno, nedum singulis Locis illis, Autores, quod in Rubro
 // // scripserunt, & ideo falso scripserunt. Ac si singam quo-
 // // que, posse fieri de uno, alteroque Dicto, tamen iniquis-
 // // simum fuisset, integrum Librum inde nominari.

S. XXII.

Sed hac Occasione DN. REGENTIUS antiquum *εγχειριδιον*
 prolixius urgere sibi sumit, & in eodem occupatus, sequen-
 tia nobis movet Dubia:

PRIMUM: Es lese nur jemand den von *Luthero* überse-
 ten Spruch *Rom. III, 28*. Daß der Mensch durch den Glaus-
 ben allein gerechtfertiget werde: Und schliesse hieraus: Ergo
 rechtfertigen nicht die *Sacramenta*, weder andere Gnaden noch
 Liebes - Werke und von Christo hinterlassene Mittel: So
 sind die Sprüche *Jacob II, 14. 1. Cor. XIII, 13. 2. Petr. I. v. 10,*
Matth. XXV, 35. u. s. f. unrichtig. Ast respondemus

a) tædet ferme nos, ut hoc stadium denuo decurra-
 mus, cum vel millies absoluta sint omnia, quæ huc trahi
 potuerunt; Interea tamen, cum DN. REGENTIUS sapius
 jamdum acceperit nostram decisionem & Argumentis fir-
 missimis corroboratum præsuppositum; Quod puta PAPA non
 possit esse *Judex* CONTROVERSIARUM; Non possit *Vulgatam*
 efficere AUTHENTICAM; Non possit præterquam ut *testis*,
 accipere FONTES, & si abs iisdem invenitur difformis, re-
 pudi-

pudiandus sit; tunc modo INSTANTIAM, eamque omnium clarissimam exhibitori sumus sic argumentando: Si VER-
SIO *Vulgata* in Concilio Tridentino *canonizata*, in Locis se-
quentibus, exclusivas illas *tantum & solus* infarcivit, ubi quo-
ad TEXTUM *Originalem* totidem Literis non leguntur;
Tunc & LUTHERO ea *libertas* concedenda fuit, *fonticis adeo*
rationibus munita; Sed vero *Vulgata* in Locis sequentibus Lev.
XXI, 2. Deutr. XIII, 6. X, 20. XII, 32. XXI, 27. XXXII, 39.
1. Sam. X, 19. XVIII, 8. XXI, 6. XXX, 17. 2. Reg. V, 15. VII, 7.
XIV, 4. XIX, 11. XXIII, 9. 2. Paralipp. II, v. 6. XX, 12. Esth.
III, 2. IV, 13. Job. XVII, 1. Cant. VIII, 1. Jerem. XVII, 4. Dan.
XI, 4. Zach. VIII, 19 illas particulas infarcivit. Ergo & LU-
THERO ea *Libertas* concedenda fuit, *fonticis adeo Rationi-*
bis munita.

§. XXIII.

Prodiit, quod monendum ducimus, Anno MDCCXVIII.
nitidissimus LIBELLUS, sub Rubro: *Unbetrügliche Glaubens-*
Probe der Apostol. Lutherischen und der Römisch-Papisti-
schen Religion. Ubi monstrat *Eruditissimus* AUTOR. In der
Vorrede und Dedication an die Herrn Patres des Ordens
IGNATII *Lojola. C. III. ff.* quod in hac *argutione*, CHRISTUS
IPSE aceusetur, Qui Locum Deutr. XVI, 13. & X, 20, inter-
pretatus sit, Matth. IV. v. 10.: Du sollst anbeten GOTT deinen
HERRN, und Ihm ALLEME dienen. Addit quod voculas
ΟΝΟΙ *ei μὴ* vel *ἐὰν μὴ* idem sint ac ΜΟΝΟΞ, quodque id
agnoverint Frater NAS, ECCIUS & DIETENBERGERUS
quoad Loca 2. Reg. V, 15. 17. Marc. XIII, 32. Apoc. XXI, 27;
præcipue vero urget, quod *ipsa* SCRIPTURA optimam suppe-
ditet explicationem; Siquidem, quod Christus Matth. XXIV.
v. 36. expresserit per ΜΟΝΟΞ id apud Marcum Cap. XIII, 32.
per *ἐι μὴ* exprimat; Eodem modo, quo SPIRITUS S. Locum
Pauli Rom. III, 28. ad Gal. II, v. 1. his Verbis clarius & hac
quidem tersa dictione, exhibuerit: *Cum sciamus, quod NON*
JUSTIFICETUR HOMO EX OPERIBUS LEGIS, sed per Fidem
JESU Christi, etiam nos in CHRISTUM JESUM credimus, ut
justi-

justificemur, ex fide Christi, & NON EX OPERIBUS LEGIS: Quoniam NON JUSTIFICABITUR EX OPERIBUS LEGIS UL- LA CARO. Adstringit præterea *PAPÆOS*, ut carpant *Chal- daicam Paraphrasin JONATHANIS*, qui Genes. XXXII, 10. vo- culam: *SOLUM*, adhibuerit, quæ tamen in *TEXTU Originali* non extet; *LXX.* item *Interpretes*, qui Genes. III, 11. tale quid itidem designaverint; *Syriacam* denique & *Arabicam VERSI- ONEM*, quæ ad Locum Rom. IV, v. 5. eundem processum amaverint.

§. XXIV.

Quin &

γ) ad *VERSIONES* ante *LUTHERUM* introductas se convertit, & *EXEMPLARIA* Anno MCCCCLXXXIX. *Aug- usta*, Anno MCCCCLXXXIII. *Herbipoli*, Anno M. DVII. iterum *Augusta*, Anno MDXVIII. rursus ibidem publicata, producit, in quibus *Locus* ad Gal. II, 6. translatus sit per: *MUX.* id quod & *RATHINGIUS*, testetur de *Exemplari* quopiam, An- no M. CCCCLXXXIII. *Norimbergæ* impresso, in quo eadem particula per voculam: *ALLEGZM*, translata sit; cui acce- dat Testimonium *MENTZERI*, qui perhibuerit, quod *Con- fluentia* in Bibliotheca Jesuitarum, fuerit Exemplar, in quo controversus noster *Locus* Rom. III, 28. ita interpretatus lega- tur, *ALLEGZM* durch den Glauben, ohne die Werke der Le (des Gesetzes); Quale Exemplar *HALIS* etiam & in *Won- sedel* reperiatur, illudque *satius antiqua Translationis*. Pergit de- hinc ad *Italum INTERPRETEM*, qui *Dictum* Gal. II, 16. ine- ditione Bibliorum Veneta sic verterit: *Sapendo Che l' huomo non si giustifica de le Opere, de la legge, ma SOLO per la fede di Gie- su Christo*; Additque iudicium *ERASMI*, de *AMBROSII* Ver- sione, quod hujus est tenoris: *Das Wort ALLEGZM ist zu dieser Zeit mit so vielen Geschrey an Luthero gesteiniget worden, welches man doch von den Vätern mit aller Ehrerbietung angehöret hat.* In *Ecclesiast. Lib. III. p. 789.* qui & videndus, ad Rom. III, 28, quem *Locum* *HAMELMANNUS* peculiari Libro explicuerit, & ex *PATRIBUS* vel quadragies confir- maverit.

§. XXV.

Quin &

d) ad Papæos se recipit, & *Jedecum COCCIUM, THOMAM, Comitem WILHELMUM von Isenburg, PERERIUM, Melchiorem CANUM, JUS, Canonicum; Cardinales, item HOSIUM puta HUGONEM & SADOLETUM* exhibuit. Addidit & *PAPAS, PETRUM Tarantasiensem, post Innocentium V. dictum, qui æque ac LUTHERUS Versionem eandem fecerit, LEONEM primum & GREGORIUM Magnum, qui omnes Versionem illam admiserint: SOLA FIDE.* Ubi *Gisberti Voëtii, Dissertationes sub Titulo: Vis Veritatis in ipso Papatu erumpentis. P. II. Dispp. Sel. p. 626.* perlegendas commendat. Tandemque *JESUITIS* in genere opponit *Joannem PASSERATIUM, MARCUM ANTONIUM de DOMINIS, CASP. SCIOPPIUM, ALPHONSUM DE VARGAS, quem itidem Scioppium multi habent, VALERIANUM M, LUDOVICUM MONTALTIUM, vero nomine BLASIUM PASCAL, WILHELMUM WENDROCKIUM aut PETRUM NICOLLE, INNOCENTII XI Bullam, quæ Ao. MDCLXXIX. die IV. Martii emanavit & quæ incipit: In generali Congregatione &c. DN. de La NUZA, Majoragium, quibus addit MORALE des Jesuites; JESUITAM antiquum obtinentem; Das Christenthum der Jesuiten. &c. &c. Subjicit tandem DN. von ALDEGONDE Bientorb; MOLINÆI Pravitatem Papismi; GEORGIUM HORNIUM, LUDOVICUM LUCIUM, HASENMULLERIUM, JUBILÆUM Jesuiticum; INSTRUCTIONEM secretam S. J, MYSTERIA Jesuitica & plura adhuc Anonyma Scripta, Quibus sub finem denique adgregat NICOLAUM HUNNIUM, CHEMNITIUM, GERHARDUM, CALOVIIUM, DORSCHÆUM, SCHERZERUM, ALBERTI, MATERUM & generatim D. GÜNTHERI Scripta Anti-Papistica. Cum millenis aliis, ad quæ quidem nondum fuerit responsum a Papæis.*

§. XXVI.

Inter hæc singula, facile expirat

D

CON.

e) CONCLUSIO prima DN. REGENTII: Ergo rechtfertigen nicht die Sacramenten, weder andere Gnaden, noch Liebeswerke und von Christo hinterlassene Mittel. Quem enim fugit, quod nos FIDEM habeamus pro CAUSA Organica, & ita quidem distinguatur a CAUSA Efficiente eadem PRIMA, DEO scilicet Justitiam ex Mera Gratia conferente; Ab ipso ΙΑΑΣΗΡΙΟ, quod est CHRISTUS. Rom. III, 24. a SANGUINE EJUS, tanquam CAUSA Meritoria; ibid.; a FINE, qui est ενδειξις & Demonstratio Justitiæ Divinæ. Hac igitur ratione FIDES non opponitur Mediis Salutiferis, nec Gratiae Universalis aut Particulari, sed iisdem veluti EFFECTUS, aggregatur magis, ut demum OPERA Dilectionis, quæ sunt LEGIS Moralibus excludantur, quæ quidem separanda hic sunt, non tantum respectu Meriti & Adestentia qualiscunque, sed etiam ceu CAUSA Instrumentalis. Justificare ergo Fides dicitur οργανικώς, non quod FIDES remittat peccata aut absolvat a peccatis, non quod imputet nobis Justitiam CHRISTI instrumentaliter, uti DEUS id facit Principaliter, sed quod Remissionem peccatorum & Absolutionem quam DEUS per Verbum & Sacramenta nobis offert, & conferre vult, Fides apprehendat, quodque acceptet Justitiam CHRISTI, nobisque eandem applicet. Videatur QVENSTADIUS. Syst. Theol. P. III. p. 547. ff. Quest. VI.

§. XXVII.

Longe minus obtinebit aliquid

5) DN. REGENTIUS in Locis Biblicis Jac. II. v. 14. 2. Cor. XIII, 13. 2. Petr. I, 10. Matth. XXV, 35. c. f. p. In illa siquidem Dissertatione, quæ adversus Regentium qua Catechismum Zinzendorffianum publicata, omnibus iis Dictis satisfactum est. Et quidem p. 44. ff. S. LVI. ff. Nec quicquam superest nobis, quam ut justissimæ illæ querelæ redeant ac de novo repetantur; quod puta Pontificii, sicuti Abusus suos Doctrinæ & Morum, præter & contra Scripturæ Regulam, in Ecclesiam introductos, si modo late paterent, & temporis aliqua præscriptione essent confirmati, sub Titulo Traditio-

mm

num APOSTOLICARUM *non* *Scriptarum* tueri felicius voluerunt, ita statim & sub exordium Disputationum a LUTHERO contra *Papistas* institutarum, sine fronte ac pudore, universis placitis Ecclesiæ suæ, præter ac contra Scripturam decretis, parem vim atque auctoritatem tribuere cœperint, cum illis, quæ ex Scripturis certo constant, ut Divinitus patefacta, Postea, ubi videbant, operoso labore hic opus esse, ut crederent istud homines, cautiores facti, veluti hætenus ad TRADITIONES *Apostolicas* confugerant, & sub earum Nomine, placita ista Ecclesiæ objecerant; Sic nunc & ulterius Interpretationem Scripturæ a PAPA & CONCILIIIS instituendam ac institutam, irrefragabili obsequio acceptandam, exegerunt, Dogmata SCRIPTURÆ *minime consona*, Ecclesiæ obtruserunt; Et sicuti Patres frequentius contemnerunt & adulterati sunt, ita in horridam hanc blasphemiam propendere cœperunt, quod SCRIPTURA semet ipsam nec interpretetur nec interpretari possit; Quod EPISCOPUS, sive unus Oecumenicus, sive plures in Synodo congregati, habeant hoc *Privilegium interpretandi Scripturam*; Quod PATRUM *Orthodoxorum* Consensus *Norma* sit, ad quam Scripturæ Interpretatio institui ac dirigi debeat; Quod & tandem *non minus* tantum SENSUS *Literalis* Scripturæ S. sit,

S. XXVIII.

Trahit nos, sed sua culpa, DN. REGENTIUS ad DUBIUM suum *Secundum* & ad Locum LUTHERI, quem alias non facile adscivissemus, tanquam explicitum jam ac defensum satis, dum *testimonium* ipsius *Lutheri* & professionem apertam se invenisse dicitat, quod Lutherus Ipse significaverit, voculam illam SOLUM in *Loco Paulino* non reperiri; Scribit proinde: Der Leser forsche anderten Theils nach: Ob das Wort allein in dem Grund-Text stehe. Sierauff antwortet Lutherus selbst in seinem Send-Briefe T. V. *Jenensi* fol 140. bey D. Matth. Hoes Sando Büchlein: Also habe hier *Rom. III. v. 28.* fast wohl gewußt, daß im Lateinischen und Griechischen Text das Wort (*solum*) nicht stehet, und hätten mich solches die Papisten nicht

D 2

nicht dürfen lehren. Cui epicrisin addit mordacem: Jeden noch ist dieser verdolmetschete Spruch, daß nemlich der Glaube allein gerechtfertige, der Aug-Appffel des Lutherthums. Respondemus autem

a) quod utique hic *Articulus* de JUSTIFICATIONE peccatoris per FIDEM, sit PALLADIUM & PUPILLA fidei Lutheranae; De hoc enim *Articulo* cedere, aut aliquid contra illum largiri, aut permittere, nemo piorum potest, etiamsi Caelum & terra ac omnia corruant. Non enim est aliud Nomen hominibus datum, per quod salvari possimus (inquit Petrus Act. IV, (2.)) & per Vulnera E-JUS sanati sumus. Esa. LIII, 5. Et in hoc *Articulo* sita sunt & consistunt omnia, qua contra Papam, diabolum & universum mundum in vita nostra docemus, testamur & agimus. Quare oportet de hac Doctrina esse certos, & minime dubitare, alioquin actum est prorsus, & Papa & diabolus, & omnia adversa ejus victoriam contra nos obtinent. Vide LL. SS p. 305.

§. XXIX.

Hoc etiam proposito ferebatur sanctissimus

β) LUTHERUS, & cum ingenue fassus erat, quod in Textu PAULI, vocula SOLUM non reperiretur; Tunc primo, ignorantiam Paparum perstringit 2. Conscientiose se egisse testatur, addito singulari eppihonemate: Ich habedamit niemand gezwungen, daß er es lese, sondern freygelassen, und allein zu Dienst gethan, denen die es nicht besser machen können, ist niemand verbotthen, ein bessers zu machen. 3. Invehit in ignorantiam & ineptias in interpretando, quæ in comparatione sua Versionis cum Emseriana præsto sit. Postquam & 4. contemtum sui vindicaverat adversus eosdem, & denuo sinceritatem in interpretando pluribus Exemplis communiverat, tunc causam etiam hanc suam defendit, f. 41. b. scribens: „War ist, „Diese vier Buchstaben SOLA stehen nicht drinnen, welche Buch- „staben die = = = ansehen, wie die Rufe ein new Thor. Sehen aber nicht, daß gleichwol die Meynung des Texts in sich hat, und „wo mans will klahr und gewaltiglich verdeutschen, so gehöret es „hinein, denn ich habe Deudsch, nicht Lateinisch, noch Griechisch

„Misch reden wollen, da ich Deutsch zu reden im Dollmet-
schen vorgenommen hatte. Das ist aber die Arth un-
ser Deutschen Sprache, wenn sich eine Rede begiebt, von
zwei Dingen, der man eins bekennet, und das andere
verneinet, so braucht man des Wortes *solum* (allein) neben dem
Wort (nicht oder kein) als wenn man sagt: Der Barver bringt
ALLEIN Korn und bringt kein Geld, item, ich habe warlich,
ist nicht Geld, sondern ALLEIN Korn, ich habe allein gegessen,
und noch nicht getruncken, hast du allein geschrieben, und nicht u-
berlesen? Und dergleichen unzählige Weise im täglichen Ge-
brauch. // S. XXX.

Et p. 143. b. adjicit: Ich habe nicht allein der Spra-
chen Arth vertraut und gefolget, daß ich Rom. III. SOLUM
ALLEIN habe hinzugesetzt, sondern der Text und die Meinung
St. Pauli foddern und erzwingens mit Gewalt, denn er han-
delt ja daselbst das Heubt-Stück Christlicher Lehre, nemlich, daß
wir durch den Glauben an CHRISTUM ohne alle Werck
des Gesetzes gerecht werden, und schneit alle Werck so rein abe,
daß er auch spricht, des Gesetzes (das doch Gottes Gesetz und
Wort ist) Werck nicht helfen zur Gerechtigkeit. Und setzt zum
Exempel ABRAHAM, daß derselbige sey so gar ohn Werck
gerecht worden, daß auch das höchste Werck, das dazumahl nem-
gebothen ward von Gott, für und über alle Gesetzen und Wer-
cken, nemlich, die Beschneittung ihm nicht geholfen habe zur Ge-
rechtigkeit, sondern sey ohn die Beschneittung, und ohn alle
Werck gerecht worden durch den Glauben, wie er spricht Cap. II,
2. Ist Abraham durch die Werck gerecht worden, so mag
er sich ruhmen, aber nicht vor Gott, wo man aber alle Wer-
cke so rein abschneitt, da muß ja die Meinung seyn, daß AL-
LEIN der Glaube gerecht mache, und wer deutlich und dütre
von solchen Abschneitten der Werck reden wil, der muß sagen,
allein der Glaube und nicht die Werck machen uns gerecht, das
zwinget die Sach selbst neben der Sprachen Arth.

S. XXXI.

Deinde p. 144. a. cum contradictio ipsi facta, quod

D 3

scan-

scandolosa hac sit expressio; regerit: Lieber eben *St. Paulus* und wir wollen solch Ergerniß haben, und lehren umb keiner Ursach willen so starck wider die Werck, und treiben **ALLES** auf den Glauben, denn daß die Leute sich sollen ergern, stoßen und fallen, damit sie müßen lernen und wissen, daß sie durch ihre gute Wercke nicht frum werden, sondern allein durch Christus tod und auferstehen. Können sie nu durch gute Wercke des Gesetzes nicht frum werden, wie viel weniger werden sie frum werden durch böse Werck und ohn Gesetz. Darum folget es nicht, gute Wercke helfen nicht, drumb helfen böse Werck, gleich als nicht fein folget, die Sonne kan den blinden nicht helfen daß er sehe, drumb muß im die Nacht und Finsterniß helfen daß er sehe. Mich wundert aber, daß man sich in dieser öffentliche Sachen so mag sperren. Sage mir doch, Ob **CHRISTUS** Tod, und auferstehen unser Werck sey; daß wir thun oder nicht? Es ist ja nicht unser Werck noch einiges Gesetzes Werck; Nun macht uns ja allein **CHRISTUS** Tod, und auferstehen frey von Sünden und frum, wie **PAULUS** saget *Rom. 1. v. 24. f.* Er ist gestorben umb unser Sünde willen, und auferstanben umb unser Gerechtigkeit willen. Weiter sage mir, welchs ist das Werck, damit wir **CHRISTUS** Tod und Auferstehen fassen und halten, es muß ja kein euserlich Werck sondern allein der **REINIGTE** Glaube im Herzen seyn derselbe allein, Ja gar allein/ und ohn alle Werck, fasset solchen Tod und Auferstehen, wo es geprediget wird durchs *Evangelium*. Was ist dann nu, daß man so tobet und wütet, kagert und brennet, so die Sache im Grunde selbst ehrlich da liegt und beweiset, daß allein der Glaube, **CHRISTUS** Tod und Auferstehen fasse ohn alle Werck, und derselbige Tod und Auferstehen sey unser Leben und Gerechtigkeit. So es dann an ihm selbst öffentlich also ist, daß allein der Glaube uns solch Leben und Gerechtigkeit bringet, fasset, und giebt, warumb soll man den auch nicht also reden.

J. XXXII.

§. XXXII.

Et tandem p. 144. b. causam hanc suam perorat his
 verbis: Auch bin ich nicht allein, noch der erste, der da
 sagt, **ALLEIN** der Glaube macht Gerecht, es hat für
 mir **AMBROSIUS**, **AUGUSTINUS**, und viel andre gesagt,
 und wer **St. PAULUM** lesen, und verstehen soll, der muß
 wol so sagen, und kan nicht anders, seine Worte sind zu
 starck, und leyden **KEIN**, ja **GAR KEIN** Werck,
Ist kein Werck, so muß der Glaube **ALLEIN** seyn. O
 wie solt es so gar ein feine, besserliche, und unergerliche Leha
 re seyn, wenn die Leute lerneten, daß sie neben dem Glaus
 ben auch durch Werck from möchten werden, daß wer so
 viel gesagt, daß nicht allein Christus Tod unsere Sünde
 wegnehme, sondern unsere Werck thäten auch etwas dazu,
 das hiesse **CHRISTUS** Tod sein geehret, daß unsre Werck
 ihm hülffen, und künden das auch thun, das Er thut, auff
 daß wir Ihm gleich gut und starck weren. Es ist der
 Teuffel, der das Bluth Christi nicht kan ungeschändet lassen,
 weil nun die Sache im Grund selbst foddert, daß man sage,
ALLEIN der Glaube macht gerecht und unser deudschen
 Sprachen Art, die solchs auch lehret also auszusprechen, ha
 be dazu der heiligen Väter *Exempel*, und zwinget auch die
 Fahr der Leute, daß sie nicht an den Wercken hangen blei
 ben und des Glauben feilen, und **CHRISTUM** verlieren,
 sonderlich zu dieser Zeit, da sie so lange her der Werck gewo
 net, und mit Macht davon zu reißen sind, so ist nicht allein
 recht, sondern auch hoch von nöthen, daß man auff's al
 lerdeudlichste und völliſt raus sage. **ALLEIN** der
 Glaube ohne Werck macht from. Und rewet mich, daß
 ich auch nicht dazu gesetzet habe, alle und aller, also, ohn alle
 Werck, aller Gesetz, daß es vol und rund eraus gesprochen
 wäre.

§. XXXIII.

Nec mora nobis sistitur in **DUBIO Tertio DN. RE-**
GENTII, quando scribit: Wann hingegen auch jemand in
 der

der neuen Übersetzung der Zinzendorfer liest, daß der Mensch gerechtfertiget werde ohne des Werkes Gesetze durch den Glauben. Ergo kan er schliessen, das zwar die Jüdische und Heydnische Werck nicht aber die Christl. Gnaden • Werke verworffen. Solgbahr, daß nicht der Glaub allein / sondern auch die Werke zur Seeligkeit erfordert werden, und zwar verdienstlich seyn; derselbe ist so dann überzeuget, daß dem Gesang: Mit unsern Thun ist alles verlohren, wir verdienen nicht mehr als Gottes Zorn; nicht zu trauen sey. Facilis enim nostra est responsio, Siquidem

a) vel hoc ipso Anno, in der Fortsetzung des Evangelischen Hand • Büchleins wieder das Pastorhumb, vermittelst aufrichtiger Prüfung des so genandten Lichts in Finsternissen / eines Priesters der Gesellschaft Jesu, dargestellt von einem Evangelischen Prediger. Dresden & Lipsa apud G. C. H. HILSCHERN, solide satis & sic quidem p. 349. f. „responsum est: PAULUS redet von einem solchem Gesetz, „wie die vorhergehende und nachfolgenden Worte zeigen, dadurch „wir Erkenntniß der Sünden haben, welches die böse Lust, „Dieberey, Hurerey und so ferner verbeut, dieses Gesetz ist „kein anderes als die zehn Geboth, solche aber sind nicht nur „der Juden, sondern auch der Christen Gesetz. Adderem, und „auch der Heyden Gesetz, also schließet allerdings PAULUS „nicht nur die Werck des Jüdischen sondern auch des Christlichen (und Heydnischen) Gesetzes von der Rechtfertigung „aus; Viele Papisten selbst als Salmero, Lombardus, Thomas, „Toletus, Pererius, Justinianus, gestehen, daß hier auch von den „nen Wercken, des Christl. Gesetzes die Rede sey, imgleichen „Nicol. de Causa und Haymon Bischoff zu Halberstadt Et mox „addit ad illustrationem Loci Jacobæi: Es ist schon oben gesagt worden, daß PAULUS von der Rechtfertigung vor Gott „rede, als welche allein durch den Glauben geschieht; JACOBUS aber redet von der Rechtfertigung vor Menschen, welche nach denen Wercken zu urtheilen.

J. XXXIV.

§. XXXIV.

Quicquid ergo

§) *Sine lege, non ex lege*, Rom. III. v. 21. *sine operibus, non ex operibus* v. 28. *non ex operibus nisi per fidem*. Gal. II, 16. nobis donatur; Quæcunque & *FIDES* imputatur *sine operibus*. Rom. IV, 5. ff. *gratisque secundum gratiam*. Rom. IV, 16. accipit quod habet; Et si *non ex operibus quæ facta in iustitia, quæ fecimus nos, sed Sua misericordia salvavit nos Deus*. Tit. III. v. 5. atque nos sic *gratia salvati sumus per fidem*. Ephes. II, 8. ut quidem *fide iustificetur homo sine operibus legis*. Rom. III, 28. ut & ad Gal. II, 16. scribi potuerit, quod *non iustificetur homo ex operibus legis*. Quis ergo operum habere porro posset rationem? Quam vere interea his *exclusivis* non excluduntur *concomitantia eorum*, quæ in justificatione seu coordinata, seu subordinata sunt; v. g. *Gratia Dei, Meritum Christi, Verbum ac Sacramenta*, sed tantum illa subjecta, quæ *eiusdem ordinis sunt cum Fide*; ita etiam nec cœtera prædicata a *Co-existentia* cum subjecto hoc excluduntur, licet a *participatio* ne prædicati huius, scilicet per modum organi ad justificationem excludantur. Opera enim excluduntur quidem & *minime* illis tribui potest, quod fidei tribuitur, *minime vero quoad omnimodam præsentiam* excluduntur. Non enim sequitur: Opera ad *essentiam & justificationis definitionem* non pertinent aut non currunt, ergo a fide excluduntur, & nec ut signum fidei & adjunctum vere fidelium adsunt. Nam *fides* hisce suis adjunctis destituta, & cum operibus contra conscientiam conjuncta, cadaver potius fidei est & non fides salvifica, unde & bona opera propter hunc necessarium ordinem, quo justificationem consequuntur, & antecedunt salutem, dicuntur *ἐξ ὅπου τὸ ἴδιον σωτηρίας*. Hebr. VI, 9. & longe aliud est, quando dicitur, *fides sine operibus est*. Et quando dicitur, *fides sine operibus iustificat & salvat*. Fides enim, quæ est *sine operibus*, fides mortua est, nihil aliud, quam nuda professio doctrinæ Christianæ, Fides autem *sine operibus iustificans & salvans* est organum accipiendi oblatam in Evangelio & Sacramentis

E

justi.

justitiam, ita ut præter l. *organum*, ex parte hominis non detur aliud medium, per quod *justificetur aut salvetur*, &c. Vid. CARPZOVIVS l. c. p. 1459.

§. XXXV.

3) Nullatenus igitur *BONA OPERA NECESSARIA SUNT AD SALUTEM*; quamvis siquidem ea sunt necessaria *REGENITIS* 1) ex mandato divino 2) ex qualitate hominis *regeni* 3) ex necessitate consequentis effectus ad causam in actu positam, qua est fides viva. 4) ex fine interno, ut renovatus habitus virtutum quotidie proficiat. 5) ex fine externo erga *PROXIMUM*, ut juvetur, erga *DEUM*, ut glorificetur, erga *NOS* ipsos, ut confirmetur nostra, quod habeamus veram fidem, i. e. ut nobismet ipsis vocationem nostram firmam faciamus. 2. Petr. I, 10. 11. Vid. *HILSEMANNI Breviariarum Supplem*; C. XII. Thef. 7; Non tamen sunt necessaria ad salutem quia 1) phrasis illa: bona opera sunt necessaria ad salutem, est *ἀγχαφος*, 2) Pauli pronuntiationis Rom. IX, 30. f. XI, 6. f. adversatur, 3) quia Legem & Evangelium confundit, 4) quia perturbatis & afflictis conscientiiis veram consolationem eripit, quia 5) præsumtionem & falsam opinionem de propria justitia & fiduciam propriæ dignitatis confirmat, quia 6) alias justificationis, alias Salvationis causas constituit, vid. *QUENSTEDIUS Syst. P. IV. p. 332.*

§. XXXVI.

Nullatenus &

3) *MERITORIA SUNT SALUTIS ÆTERNÆ BONA OPERA* Quia 1) gratuita est electio. 2) gratuita justificatio. 3) quia meritum & gratia opponuntur in salutis negotio. Ibique 4) excluditur omnis gloriatio. Quia 5) meriti Christi perfectio nostra merita prorsus excludit. Quia 6) meriti proprietas & conditio bonis nostris operibus non competit, Quia 7) vita æterna expresse gratia & donum DEI dicitur. Quia 8) accedit hic testimonium Patrum. Vid. *QUENSTEDIUS l. c. p. 342.*

§. XXXVII.

Hunc & in finem *LUTHERUS Tom. I. Altenb. fol. 278. b.* egregie scripsit: „Es hanget ein Christlich Gewissen allein in Christus

Christus Wercken auff's blößest, und ist die Taube in Canticis, Cap. II, 14. die in des Fels Löchern und in Stein Rigen wohnet. Das ist, in den Wunden und Worten Christi, und ist gewiß, daß es nicht mag sicher noch zufriede seyn, ohn allein Christo, aber in allen Eigen-Wercke nicht mülge, den schuldig, verzaget und verdammt bleiben.

So macht es nu ein solch Urtheil und Unterschied unter **CHRISTUS** Wercke und **Eigen-Wercke**. Christus Werck ergreiffet es und schleußt also: Durch diese werdet ihr rechtfertig und loß von alle Sünden, und von allem Ubel, daran zweifle ich nicht. Denn eben darum sind sie auch durch ihn geschehen, und in der Tauffe auff mich geschütt, außser diesen ist kein Heyl, kein Friede in meinen Gebeinen Ps. XXXIX, 4. und keine Gnugthuung vor die Sünde, aber sein eigen böse Werck siehet es an, und verdammt sie, aber doch durch Christus Werck überwindet es, und verachtet sie, daß sie es nicht beissen können. Sintemahl Christus Werck mächtiger sind uns zu erlösen, und zu stillen, denn unsere Sünd uns zu fahen und schrecken, wo du es anders gläubest.

§. XXXVIII.

Addit porro: Aber eigen gute Wercke ergreiffet es, und schleußt also; daß sie zu thun sind frey umsonst zum Nutz des Nächsten, und zu üben das Fleisch, in keinem Weg aber, Ge- rechtigkeit, Friede, Gnugthuung und Vergebung der Sünde damit zu bereiten. Den solches alles sucht und findet es nirgends, den allein in Christus werden mit festen Glauben, gleich wie es siehet, daß Christus sein Werck frey und umsonst gethan hat, uns zu Ruh, und zu üben seine Leib nach Gottes Willen. Siehe, also ist ein Christlich Gewissen frey, beyde von guten und bösen eigen Wercken, daß sichs weder auff die guten verläßset, noch um der bösen willen verzaget, es nimmt sich aller beyder nichts an, gerade als wären sie nichts, und bleibet allein an Christus Wercken, derselbe nimmt sichs an, als die ihm gegeben sind.

§. XXXIX.

DUBIUM nunc, an *tetram blasphemiam ac calumniam habere debeamus id, quod* E 2 (IV)

(IV) adferre voluit, adversus *CODICEM Authenticum* *Utriusque Testamenti* DN. REGENTIUS? Non dubito adeo, quin miseriam errantis deplem. Quam bene enim præmisit sequentia: *Über dieses: Was Nutzen erfolget bey dem gemeinen Volk. Daß es nachgrüble, ob? und wie die gepredigte oder abgelesene Bibel Sprüche in dem Grund-Text lauten? Beruhet in diesen Göttliche Krafft und Sicherheit? Soll daher etwa ein einfältiges Land Mütterle urtheilen; Ob Luther oder ob Rothe die Bibel recht über- setzet habe? Tam tetre & tanquam rerum præsentium frivo- le incurius, adhuc in Hypothesi sua papæa subsistit, scribens: kan der Grund-Text, nicht bald so, bald anders ausgele- get werden? Woher die Sicherheit, daß der Grund-Text ohn Mangel in Lutheri, oder Rothens Hände gelanget. Opponimus proinde nos his diu jam morose satis adlatis.*

a) quod *SCRIPTURAS* non sit *LITERA mortua*, & quod in eo Pontificii, Schwenckfeldio & Fanaticis sint affines, quem- admodum enim hi ad *Spiritum immediate operantem* refugiunt, ita *Papæi* *Sensum Literalem* ab ipsis *Scripturæ Verbis* quam longissime divellunt, & ad *Ecclesiam ac Pontificis Romani pecto- rale Scrinium* referunt, eique in solidum vindicant, Videatur D. Sal. GLASSII. *Philologia S. Editionis de Anno MDCCV. p. 391. ff.* Et copiosissimo apparatu D. Joannes Gottl. CARPZOVIIUS in *Critica S. V. T.*, ubi P. I. Cap. I. de *Codicis Hebræi Origine Divi- na* Cap. II. de *Authentia & Auctoritate Codicis*. Cap. III. de *Pu- ritate & Integritate Codicis* omnia absolvit. Quæ quidem DN. REGENTIO committimus prius refutanda, antequam in hac sua ostentatione protinus ac porro gloriatur.

§. XL.

Hunc & in finem

β) indicamus demum, quod ad *Locum 2. Petr. I. 21.* bene responderit GLASSIUS l. c. p. 601. 266. & 1679. Quicquid e- nim *Divinitus inspiratum*, ut usque ad *ultimum punctulum Ori- ginis* sit *Divinæ*; Quicquid *Spiritum S. semper sibi habet unitum*, *Divinaque pollet Virtute*, illud etiam *Divina Fide tenendum est*; Quic- quid

quid præterea suis *CRITERIIS* absolutissime munitum est, illud non indiget *auctoritativo* quopiam *Principio humano*. Pessime igitur consultum eunt *Auctoritati SCRIPTURÆ Pontificii*, quando cum *COSTERO Jesuita, Enchir. Cap. 1.* eam, dicunt esse *instar vagina, qua quemlibet gladium admittit, non modo chalybeum, sed etiam plumbeum, ligneum, areum, quia patitur se quavis Interpretatione trahi: cum Alberto PIGHIO. Hierarch. Eccles. Lib. 1. Cap. 11. f. 8.* Illam *plumbea* quandam *Lesbia* adificationis *Regulam* esse criminantur, quæ ad sensum, quem quis se cum præsumserit, accommodari se facile patiatur: & cum *Gnil. BAILIO. Catech. contr. Tr. 1. Qu. 12.* profitentur, se non plus *Fidei* adhibitueros esse *Evangelio Matthæi, (circa Ecclesiæ Auctoritatem)* quam *TITO LIVIO*; Porro, quando nunc imperfectionis, mox obscuritatis, jam flexibilitatis postulant *Scripturam*, nunc materiam *litis & insanix causam*, nunc *librum hæreticorum & seminarium Controversiarum*, nunc *folia Sibyllæ & sphynxis ænigmata* illam dicunt, & quæ alia sunt ipsorum *scommata*, a *Theologis* passim in *Systematibus*, ex præcipuorum *Romanæ Ecclesiæ Doctoribus* scriptis excerpta & in *cumulum coniecta*, justaque cum indignatione profligata. Vid. *CARPZOVIVS l. c. p. 88.*

§. XLI.

Quomodo interea *ECCLESIA* sit *AUDIENDA*, cui quidem *SPIRITUS S. Adffistentia* sit promissa adversus *Portas Inferorum*? *Matth. XVI, 18. XVIII, 17.* & quod *Papæorum* explicatio ibi nil obtineat, id

γ) tam sæpius a nobis est enarratum, ut repetitionis nos omnino tædeat. Si enim videretur non sufficere *Paraphrasis D. BRENTII* sic instituta: *Vocavi te antea CEPHAM, h. e. Petram (Joh. I. v. 43.) nondum autem ME, hujus cognominis pœnitet, commemorasti enim jam tuo & Collegarum nomine, veram Petram, verumque Fundamentum, videlicet, quod sim CHRISTUS FILIUS DEI Viventis. Hec seu confessio seu predicatio est vera Petra, & super hanc Petram tamquam Fundamentum edificabo Ecclesiam meam. Illa tamen est irrafragabilis, quæ ad CHRISTUM*

E 3

refer-

refertur & vel hanc GLASSIUS. l. c. p. 1624. ex CALIXTO desumptam exhibuit, quæ hujus est tenoris: Ecclesiam super Petra edificari per metaphoram dicitur, sumitur autem a soliditate Petra, non dominatu, qui in Petra non est. Quod si igitur Petra super quam edificatur domus, idem est quod solidum, firmum & immotum domus fundamentum, quid amplius de vera expositione dubitamus, Interpretem habentes Paulum I. Cor. III, 11. CHRISTUS igitur Viva & Fundamentalis est Petra, super quam extruitur Ecclesia, sed super Hanc alia etiam ponuntur petra seu saxa potius & lapides (*πέτραι* enim cum appellativum est, non petram, sed lapidem significat) a Viva Petra excisi, qui singuli fundamenta non sunt, sed multi simul juncti & uniti, & secundarium fundamentum constituunt. Apoc. XXI. v. 14. Ephes. II. v. 20.

§. XLII.

Ex instituto etiam & scopo CHRISTI

§) Ecclesia nec est, nec esse debuit unicum Individuum, cui & Titulus sive nomen & officium Ecclesiæ demandetur vel tribuatur. Ecclesiam enim & officium ejus descripturus Christus dixit: Si peccavit in te frater tuus, vade & argue eum inter te & ipsum solum, si te audierit, lucratus es fratrem, sin vero te non audierit, adhibe tecum adhuc unum aut duos, ut in ore duorum aut trium testium consistat omne Verbum. Quod si nec hos audierit, dic Ecclesiæ. Matth. XIX, 15. ff. Igitur Ecclesia ex scopo & Instituto CHRISTI, omnino est JUDICIUM, distinctum, immo plane oppositum, QUOAD PLURALITATEM PERSONARUM JUDICANTIAM, Judicio UNIVARIUS vel duorum, vel trium. Quodcunque enim Judicium, uni, duobus ac tribus Opponitur, illud oportet esse Judicium plurium, nec poterit unicæ personæ vel titulo vel re ipsa attribui. Atqui Judicium Ecclesiæ opponitur uni, duobus vel tribus. Ergo consequenter Processum CHRISTI penitus invertit anti. Christus, CHRISTUS siquidem de Judicio Ecclesiastico agens, ab uno, duobus, & tribus ad plures ascendit: Anti-Christus vero ab Ecclesia seu pluribus ad se unicum descendit. Sed descendat in Cælum! Nos

Nos cum CHRISTO ascendamus. Videatur D. JOH. A. SCHERZERI, *Breviarium Theologicum Hülsemannianum* p. 1223. Lit. C. & addatur M. J. G. BAYERI unwiederleglicher Beweis der Wahrheit Evangelischer Religion. Dresden Ann M DCCXXX. Lib. II. Cap. IV. pag. 545. ff.

S. XLIII.

Quemadmodum igitur.

e) Mal. II. v. 7. *Labia Sacerdotis custodire debent Scientiam, ut Legem quarant ex ore Ejus.* Conf. Ezech. VII. v. 26. Hag. II. v. 12. Lev. X. v. 10. 2. Chron. XIX. v. 8 & Matth. II. v. 4, ita negare nemo potest, judicium de Rebus Fidei esse penes Ministros Verbi; Horum enim Officium est, fidelem amplecti sermonem qui secundum Doctrinam est, ut potentes sint exhortari in Doctrina sana, & eos qui contradicunt arguere, ad Tit. I. v. 9. Unde recte faciunt, qui Veritatem in Rebus Divinis non a quovis ordinario, sed a Sacerdote, ceu Doctore Ecclesiae petunt: Interim tamen ejus Judicium non est arbitrium, absolutum aut prætorium, quod in errorem nunquam inducere possit: *Sed limitatum & ad Canonem Scripturarum Prophetiarum & Apostolicarum restrictum:* Id quod ex hoc ipso Textu probari potest. Primum enim expresse dicitur, quod lex ex Ipsorum Ore requiratur. Remittuntur itaque ad illud Præceptum Esa. VIII. v. 20. *ad Legem & ad Testimonium &c.* Plane ut in Descriptione summi Synedrii, Sacerdotum Judicia in Rebus Divinis & Humanis commendantur, si juxta Legem docuerunt. Deut. XVII. v. 11. Deinde propterea reprehendit Propheta Sacerdotes istius ætatis, quia quamplurimos scandalizaverint in Lege, id est, præter & contra Normam Legis Divinæ Cultum Divinum instituerint, unde & Poena Mortis indicitur Prophetæ, qui arrogantia depravatus loquitur, quæ Dominus non præcepit. Deutr. XVIII. v. 20. Hinc est, quod tempore Esaie speculatores, Sacerdotes & Pastores omnes cæci vocantur, qui ignorent intelligentiam. Esa. LVI. v. 10. & in promptu sunt exempla summorum Sacerdotum

g

„gravissime errantium in Fide, quam primum a Lege recesserunt e. g. Aaronis, Exod. XXIII; Uria. 2. Reg. XVI. Caiphæ. Matth. XXII. Quamdiu igitur Sententia Sacerdotis vel Ministri Ecclesiæ fundamentum habet, Scripturam Divinitus inspiratam, Erronea esse non potest; Scriptura enim Fons est omnis Interpretationis. Non igitur est, quod Pontifex Romanus sibi prætoriam in Rebus Divinis arroget potestatem, quasi ipsius Sententiæ simpliciter standum sit, licet Scriptura expresse contrarium doceat, quam tamen unice audiendam nobis DOMINUS passim ubique commendat. Scriptura autem non est *ιδίως επιλύσεως*. 2. Petr. I. v. 20. sed Fidei debet esse analoga. Quod cum intelligeret Auditor Oneris Ecclesiæ, recte scripsit Cap. XV. v. 5. 25. advertendum esse, Papam, quando secundum Canonicam Scripturam loquitur, non quando pro arbitrio Capitis sui præfatur. Nam si omnium Pontificum sancita essent inviolabilia ait Cap. 19. §. 4. veluti Evangelia, certe sedes Apostolica hujusmodi Pontificum sancita, (prouti sæpe contingit) non enervaret neque commutaret, neque unus Papa alterius sui legitimi Antecessoris Decreta vel indulta revocaret, nec infirmaret. &c Videatur D. Schmidius in Prophetas minores. ad L. c.

TANTUM HAC VICE.



VIRO

Nobilissimo ac Pre-Clarissimo Domino

ANDR. AHRENDT,

Gedanensi, Philosophiæ ac SS. Theologiæ Studioſo

Srenuo ac Solertissimo,

Salutem precatur omnigenam

WEIDNERUS D.



Lebemus eam *Gedanensibus* laudem imo glori-
am, quod Filios suos, non nisi probe po-
litos & in Humanioribus versatissimos ad
Academias mittant, indeque non reper-
atur quispiam facile, qui non ad colopho-
nem Eruditionis omnium felicissime pertin-
gat; eo quod fundamenta adeo solide strata jactaque non
impediunt, sed ampliori potius molitione & conatibus vere
irrefragabilibus urgent promoventque superstruenda; In
quo omni humanioribus viis & morum irreprehensa adju-
vantur gratia, ut non possint non omnibus ac singulis, ad hæc
singularia circumseptissime attendentibus, esse expotatissi-
mi, s̄vaviter acceptati, imo gratissimi. Hinc & si adverti-
mus, quot olim reperti sint *Gedanenses*, qui de Ecclesia &
Republica omnium optime meruerunt, quot & adhuc ho-
die bene mereant, aut merituri sunt; Non nisi florida quæque
concipere, egregia experiri, & prærogativam insigniorem
decernere iisdem valemus; Quo quis enim utilior eo & lau-
dator: ut nil dicamus de eo, qualis ardor, quam honesta
æmulatio, quantumque imitandi studium excitetur in reli-
quis multis, qui ad paria tendere connituntur, nec infelici-
ter sæpius adspirant simul ad æqualia, quin eadem superare
adsuefacti sunt.

Docu-

Documenti excellentioris loco probare, quin & ostentare de PATRIA TUA FLORENTISSIMA possunt ea omnia VIR *Praclarissime*, Tibi Mihiq̃ue tenerrime dilecti & Liberalium Artium Magistri Fulgidissimi, DN. DRAGHEMIUS & DN. WEICKHMANNUS, quorum postremus vineam DEI jamdum colit & DEO ac die volente, majoribus adhuc negociis vindicabitur; Prior vero diu jam eadem meruit & ut ex meritis januam videat, mox mox donis suis egregiis aperiundam, id est, cujus causa Deum Benignissimum ardentius veneror; His Te adgregandum habeo *Nobilissime* DN. AHRENDT, nec in quoquam, quod illos ornat, spem meam frustratum iri, quantum ad Te adtinet, fortius confido; Quicquid enim moliris ac agis, id ad prerogativam adspirat, & solertia ac pietate, alarum instar, evehitur, quos livor ac invidia adeo non irritabunt, ut potius in vituperium sui palmam Tibi cedere Bono cum DEO! sint adigenda.

Gratulor ea propter Patriæ Tuæ vere Illustri! Gratulor Familiæ Tuæ Splendidissimæ! Gratulor & Academiæ nostræ, cui licuit habere ac docere tam gratiosum Alumnum! Gratulor denique Tibimet Ipsi, Qui Roseto nostro sine Eruditionis Tuæ singulari Specimine, valedicere non voluisti! Adlociet lateribus viisque Tuis Almus DEUS sanctos suos Angelas, & ubi ubi vixeris, ibi benedicatur abunde Tuis studiis ac fatis, ut tandem in Gloriam Redemptoris, Famam Patriæ, & Lætitiam Tuorum emergas, ut meres ac meriturus es. Præcipue memor sis, quod degeris in Academia, quæ Sancto Codici & Libris Symbolicis sua Jura voluerit sarta atque salva, quam etiam sit Fanaticis ac Indifferentistis exosa. Vale! E Musæo VI. Calend. Octobris
Anni Jobelæi Magni MDCCXXX.

& vel hanc GLASSIUS. l. c. p. 1624. ex CALIXTO
am exhibuit, quæ hujus est tenoris: Ecclesiam super
ari per metaphoram dicitur, sumitur autem a soliditate
minatu, qui in Petra non est. Quodsi igitur Petra super
domus, idem est quod solidum, firmum & immotum
um, quid amplius de vera expositione dubitamus,
es Paulum I. Cor. III, II. CHRISTUS igitur Vi
est Petra, super quam exstruitur Ecclesia, sed
m ponuntur petra seu saxa potius & lapides
ellationum est, non petram, sed lapidem signi-
ficat) a. qui singuli fundamenta non sunt, sed mul-
ti simul secundarium fundamentum constituent,
Apo. XXI. v. 20.

XLII.
Ex institut
d) Eccle
cui & Titulus
tur vel tribuat
pturus Christus
argue eum inter te &
trem, sin vero te non au
ut in ore duorum aut trium
si nec hos audierit, dic E
sia ex scopo & Instituto C
distinctum, immo plane o
TATEM PERSONARUM
NIUS vel duorum, vel trium.
uni, duobus ac tribus Opponit
cium plurium, nec poterit unica
ipsa attribui. Atqui Judicium E
duobus vel tribus. Ergo consequ
STI penitus invertit anti. Christus,
de Judicio Ecclesiastico agens, ab uno
ad plures ascendit: Anti-Christus vero
ribus ad se unicum descendit. Sed desce